

# 3-VIEW WETTERSTATION WEATHER STATION



- DE** Bedienungsanleitung
- EN** Operating instructions
- FR** Mode d'emploi
- IT** Istruzioni per l'uso
- ES** Instrucciones de uso
- RU** Руководство по эксплуатации

## Allgemeine Informationen

### Zu dieser Anleitung

Lesen Sie bitte aufmerksam die Sicherheitshinweise in dieser Anleitung. Verwenden Sie dieses Produkt nur wie in der Anleitung beschrieben, um Schäden am Gerät oder Verletzungen zu vermeiden.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf, damit Sie sich jederzeit über alle Bedienungsfunktionen informieren können.



#### **VORSICHT!**

Dieses Zeichen steht vor jedem Textabschnitt, der auf Gefahren hinweist, die bei unsachgemäßer Anwendung zu leichten bis schweren Verletzungen führen.



#### **HINWEIS!**

Dieses Zeichen steht vor jedem Textabschnitt, der auf Sach- oder Umweltschädigungen bei unsachgemäßer Anwendung hinweist.

### Verwendungszweck

Dieses Produkt dient ausschließlich der privaten Nutzung. Es wurde entwickelt als elektronisches Medium zur Nutzung multimedialer Dienste.

## Allgemeine Warnhinweise



### **GEFAHR!**

Dieses Gerät beinhaltet Elektronikteile, die über eine Stromquelle (Netzteil und/oder Batterien) betrieben werden. Lassen Sie Kinder beim Umgang mit dem Gerät nie unbeaufsichtigt! Die Nutzung darf nur, wie in der Anleitung beschrieben, erfolgen, andernfalls besteht GEFAHR eines STROMSCHLAGS!

Kinder sollten das Gerät nur unter Aufsicht benutzen. Verpackungsmaterialien (Plastiktüten, Gummibänder, etc.) von Kindern fernhalten! Es besteht ERSTICKUNGSGEFAHR!

Batterien gehören nicht in Kinderhände! Achten Sie beim Einlegen der Batterie auf die richtige Polung. Ausgelaufene oder beschädigte Batterien verursachen Verätzungen, wenn Sie mit der Haut in Berührung kommen. Benutzen Sie gegebenenfalls geeignete Schutzhandschuhe.



### **GEFAHR!**

Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen aus. Benutzen Sie nur die empfohlenen Batterien. Gerät und Batterien nicht kurzschließen oder ins Feuer werfen! Durch übermäßige Hitze und unsachgemäße Handhabung können Kurzschlüsse, Brände und sogar Explosionen ausgelöst werden!



### **HINWEIS!**

Bauen Sie das Gerät nicht auseinander! Wenden Sie sich im Falle eines Defekts bitte an Ihren Fachhändler. Er nimmt mit dem Service-Center Kontakt auf und kann das Gerät ggf. zwecks Reparatur einschicken.

Ersetzen Sie schwache oder verbrauchte Batterien immer durch einen komplett neuen Satz Batterien mit voller Kapazität. Verwenden Sie keine Batterien von unterschiedlichen Marken, Typen oder unterschiedlich hoher Kapazität. Batterien sollten aus dem Gerät entfernt werden, wenn es längere Zeit nicht benutzt wird!


## Hinweise zur Reinigung

Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung von der Stromquelle (Batterien entfernen)!

### **!** HINWEIS!

Reinigen Sie das Gerät nur äußerlich mit einem trockenen Tuch. Benutzen Sie keine Reinigungsflüssigkeit, um Schäden an der Elektronik zu vermeiden.

## Entsorgung

 Entsorgen Sie die Verpackungsmaterialien sortenrein. Informationen zur ordnungsgemäßen Entsorgung erhalten Sie beim kommunalen Entsorgungsdienstleister oder Umweltamt.



Werfen Sie Elektrogeräte nicht in den Hausmüll!

Gemäß der Europäischen Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und deren Umsetzung in nationales Recht müssen verbrauchte Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Batterien und Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern Sie sind zur Rückgabe gebrauchter Batterien und Akkus gesetzlich verpflichtet. Sie können die Batterien nach Gebrauch entweder in unserer Verkaufsstelle oder in unmittelbarer Nähe (z.B. im Handel oder in kommunalen Sammelstellen) unentgeltlich zurückgeben.

Batterien und Akkus sind mit einer durchgekreuzten Mülltonne sowie dem chemischen Symbol des Schadstoffes bezeichnet.



Cd<sup>1</sup>



Hg<sup>2</sup>



Pb<sup>3</sup>

- <sup>1</sup> Batterie enthält Cadmium
- <sup>2</sup> Batterie enthält Quecksilber
- <sup>3</sup> Batterie enthält Blei

## EG-Konformitätserklärung

Eine „Konformitätserklärung“ in Übereinstimmung mit den anwendbaren Richtlinien ist von Bresser GmbH erstellt worden und kann eingesehen werden.

### **Konform in den folgenden Ländern:**

Dieses Gerät ist für den EU-Wirtschaftsraum zugelassen sowie für die Schweiz. (CH)

**Bresser GmbH**

**DE-46414 Rhede/Westf. · Germany**

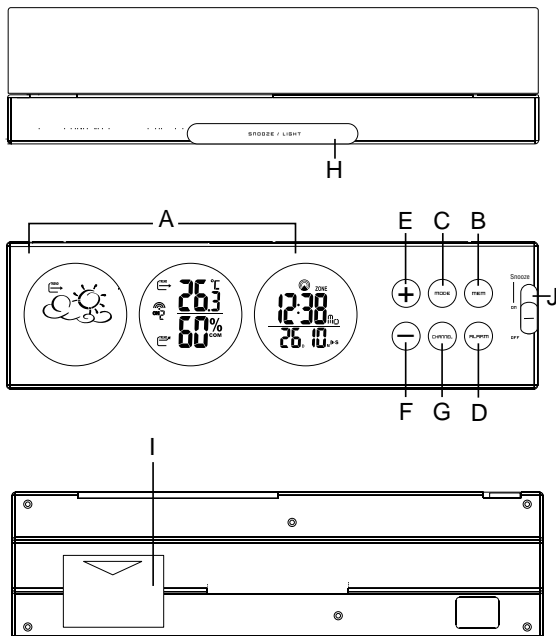


## 1. EINFÜHRUNG

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf der Funkwetterstation 3-View. Das Hauptgerät zeigt die Wettervorhersage, die Innen- und Aussentemperatur, Luftfeuchtigkeit sowie Uhrzeit und Datum an. Die Wetterdaten werden von bis zu 3 externen Sensoren empfangen. Ein 1-Kanal Außensensor liegt bei, weitere sind im Handel erhältlich.

Dieses Paket enthält:

- Die Basisstation (der Empfänger)
- Ein 1-Kanal Außensensor (der Sender)
- Diese Bedienungsanleitung



## 2. BEDIENELEMENTE

### 2.1 BASISSTATION

#### A. LCD DISPLAY

Zum bequemen Ablesen aller Werte.

#### B. SPEICHERTASTE [MEM]

Anzeige der gemessenen Maximal-/Minimaltemperaturen und der Luftfeuchtigkeit.

#### C. [MODE] TASTE

Umschalten der Anzeigemodi, Bestätigung der Einstellungen.

#### D. [ALARM] TASTE

Zeigt die Alarmzeit oder stellt den Alarmstatus ein. Zeigt den Temperaturalarm an und ermöglicht die Einstellung des Maximal-/Minimaltemperaturalarms.

#### E. (▲) (nach oben) Taste

Die Werte im Einstellmodus erhöhen.

#### F. (▼) (nach unten) Taste

Die Werte im Einstellmodus verringern.

#### G. CHANNEL Taste

Mit dieser Taste kann die Mess-kanal Anzeige (Kanal 1, 2 oder 3) gewählt werden (um Kanal 2 und 3 nutzen zu können, sind zusätzliche Außensensoren nötig.)

#### H. [SNOOZE/LIGHT] TASTE

Aktivierung der Schummerfunktion und der Displaybeleuchtung.

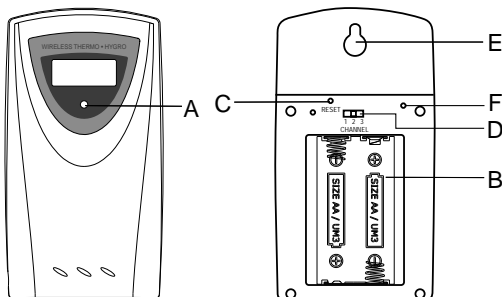
#### I. BATTERIEFACH

Zur Aufnahme von zwei Batterien des Typs UM-3 oder "AA" 1.5V Alkaline Batterien.

#### J. [ALERT] TASTE

Der Soundalarm der Wetterprognose kann an ("ON") oder aus ("OFF") gestellt werden.

## 2.2 AUßENSENSOR (TEMPERATUR)



### A. LED-ANZEIGE

Diese blinkt während der Signalsendung 1x kurz auf; 2x wenn die Batterie beinahe leer ist.

### B. BATTERIEFACH

Zur Aufnahme von zwei Batterien des Typs UM-3 oder "AA" 1.5V Alkaline Batterien.

### C. RÜCKSETZ TASTE [RESET]

Rücksetzung des Gerätes auf die Werkseinstellungen und bei Kanalwechsel.

### D. SENDEKANAL- WAHLSCHALTER

Weist einem Sensor Kanal 1, Kanal 2 oder Kanal 3 zu.

### E. HALTER FÜR WANDAUFHÄNGUNG

Zur Wandbefestigung

### F. °C/°F UMSCHALTER

Umschalten der Anzeigeeinheit für die Temperaturanzeige in Grad Celsius (°C) oder Grad Fahrenheit (°F).



### 3.1 INBETRIEBNAHME

Dank der drahtlosen Messwertübertragung vom Außensensor (Sender) zur Basisstation (Empfänger) ist die Installation sehr einfach.

In einem freien und ungestörten Feld können die Messwerte über eine Distanz von bis zu 30 Metern (100 Fuss) übertragen werden.

Der Außensensor ist wetterfest und kann sowohl außen, wie auch im Haus eingesetzt werden.

#### SENDEN UND EMPFANGEN DES FUNKSIGNALS

- Legen Sie unbedingt die Batterien zuerst in die Basisstation ein bevor die Batterien in dem Außensensor eingelegt werden. Sobald die Batterien im Außensensor eingelegt sind, beginnt dieser die Messdaten auszusenden. Die Basisstation beginnt mit dem Einsetzen der Batterien den Empfang der Daten.
- Bevor Sie den Außensensor am ausgewählten Ort montieren, empfehlen wir die Kommunikation, d.h. die Anzeige der Daten auf der Basisstation, sicherzustellen.
- Legen Sie daher den Außensensor bei der Inbetriebnahme in einem Umkreis von ca. einem Meter zur Basisstation. Achten Sie darauf, dass sich keine Störquellen in unmittelbarer Nähe der beiden Geräte befinden.
- Sobald die Messdaten auf der Basisstation erscheinen, können Sie den Außensensor innerhalb der maximalen Distanz von 30m an dem gewünschten Ort montieren.

#### Anmerkung:

- Warten Sie mit jeglicher Bedienung des Gerätes, bis die Sensordaten auf dem Gerät erscheinen!
- Der effektive Empfangsradius kann durch Gebäudestrukturen (z.B. armierte Betonwände), Metallflächen oder Gittern, elektrische Geräte sowie die Lage des Außensensors und/oder der Basisstation beeinträchtigt werden.

## **PLATZIERUNG DES AUßENSENSORS UND DER BASISSTATION**

- Platzieren Sie den Außensensor so, dass die Rück- oder Vorderseite zur Basisstation zeigt. Beseitigen Sie, wenn möglich, Abschirmungen oder Störquellen aus der Übertragungslinie.
- Der Außensensor ist wetterfest. Vermeiden Sie aber direkte Einwirkungen von Sonne, Regen oder Schnee. Empfehlenswert sind Messstellen im Schatten, z.B. unter einem wettergeschützten Vordach mit guter Luftzirkulation.
- Der Außensensor kann gestellt oder vertikal an die Wand montiert werden. Verwenden Sie dazu unbedingt die mitgelieferte Wandhalterung, die Sie mit einer Schraube, nicht einem Nagel, an die Wand montieren.
- Idealerweise wird der Außensensor 1.25m (4 Fuss) über Erd- bzw. Grassboden platziert. Stein-, Asphalt- oder Teerflächen können sich stark erwärmen und so die Messung verfälschen.
- Die Basisstation muss im Sendebereich aller Außensensoren platziert werden und darf nicht im direkten Einfluss von Heiz- oder Kühlgeräten stehen. Ebenso sind andere Funkgeräte von dem Außensensor und der Basisstation mindestens 1 Meter entfernt zu halten. Solche Funkgeräte sind z.B. schnurlose Telefone, kabellose Kopfhörer, Baby Monitore, Handys, etc.

## **WICHTIGE ANMERKUNG ZU DEN BATTERIEN**

- Die Wetterstation wird mit Batterien geliefert, um Ihnen die sofortige Inbetriebnahme zu ermöglichen. Diese Batterien können gegenüber neuen Batterien möglicherweise eine etwas verkürzte Lebensdauer haben. Sobald Sie die Batterien im Außensensor ersetzen müssen, empfehlen wir, Alkali Batterien zu verwenden. Mit solchen Batterien haben Sie vor allem bei kalten Aussentemperaturen von unter 0°C (32°F) eine zuverlässigere Übertragung. Setzen Sie nach Möglichkeit sogar Lithium Batterien ein.

- Verwenden Sie nie aufladbare Batterien. Die Leistung dieser Akkus ist oft zu gering für diese Geräte.
- Verwenden Sie unbedingt neue Batterien und legen diese zuerst im Außensensor, dann in der Basisstation ein.
- Achten Sie beim Einsetzen der Batterien immer auf die korrekte Polarität!

## 3.2 BEDIENUNG

Nach dem Einlegen der Batterien beginnt der Außensensor mit der Messung und regelmässigen Datenübertragung in einem vorgegebenen Zyklus. Die Basisstation zeigt nach der Aktivierung kurz alle Segmente auf der Anzeige an.

### Wichtig:

Danach beginnt die Basisstation mit der Außensensor-Suche (Kanal 1-3) im TEMPERATUR Fenster. Während dieses Vorganges besteht kein Bedarf eine Bedienung vorzunehmen, warten Sie bis der Suchvorgang nach wenigen Minuten abgeschlossen ist.








Danach wird das Signal des DCF77 Zeitzeichensensors gesucht (im UHR Fenster). Die Werkseinstellung beim Gerätestart ist 12:00 im 24 Stunden Modus. Auch hier besteht kein Bedarf eine Bedienung vorzunehmen.

### Empfehlung:

Lassen Sie das Gerät ca. 6-8 Minuten automatisch den/die Außensensor/(en) und die Funkzeit suchen und drücken Sie während dieses Vorgangs keine Taste!

## 4. WETTERVORHERSAGE

Die Empfangseinheit errechnet aufgrund der barometrischen Luftdruckänderung die Wetterentwicklung für die kommenden 12-24 Stunden und zeigt diese mit folgenden Symbolen an:

<b>Symbole auf dem Display</b>			
<b>Prognose</b>	Sonnig	Leicht bewölkt	Bewölkt
			
Regnerisch	Starker Regen	Schnee	Starker Schneefall

### 4.1 BITTE BEACHTEN SIE FOLGENDES:

- Nach Inbetriebnahme der Wetterstation ist kein Einstellen des aktuellen Luftdruckes erforderlich, das Gerät wird in den folgenden Stunden aus den Luftdruckänderungen eine Wettervorhersage errechnen.
- Bei langen, stabilen Wetterlagen wird eine Wettervorhersage stark erschwert. Eine Wettersymboländerung am Display kann zum Teil länger als erwünscht dauern.
- Die Wettervorhersage wird ausschliesslich anhand barometrischer Luftdruckänderungen errechnet.
- Die Wahrscheinlichkeit der Wettervorhersage liegt bei etwa 70% und gilt für einen Umkreis von 20 - 30 Kilometer.
- Erscheint das Symbol "sonnig" bei Nacht ist wolkenloses Wetter gemeint. Nebel wird von der Wetterstation nicht angezeigt, da dieser bei verschiedenen Wetterlagen auftreten kann.
- Falls Sie die Wetterstation mit auf Reisen nehmen, wird sich die Wettervorhersage, bedingt durch Höhenänderungen und den darausfolgenden Luftdruckänderungen, verstellen.

Warten Sie bis zu 24 Stunden bis die Wetterstation die Wettervorhersage aufgrund der Luftdruckverhältnisse für Ihren neuen Aufenthaltsort errechnet hat.

## 4.2 WETTERPROGNOSE ALARM

Die Wetterstation warnt, sobald die Wetterprognose zu folgenden Wetersituationen wechselt: Starker Regen, starker Schneefall oder instabiles stürmisches Wetter. Das Wetterprognose Display wird für 2 Minuten beleuchtet, der Soundalarm ertönt und das Alarmwarnsymbol wird mit dem dazugehörigen Wetterprognosesymbol im Display angezeigt. Um den Soundalarm dauerhaft zu deaktivieren, schieben Sie den **[ALERT]** Schalter auf die Position **[OFF]**.

## 4.3 LUFTDRUCK - TENDENZANZEIGE

Der Indikator für die Luftdruck-Tendenz im Wettervorhersagefenster zeigt den Trend der Luftdruckänderung während der letzten Stunde an. Es wird einer der drei verschiedenen Indikatoren angezeigt:

Indikator			
Luftdruck-Trend	steigend	gleichbleibend	fallend

## 5. THERMOMETER / LUFTFEUCHTIGKEIT

### 5.1 ABRUFEN DER EXTERNEN TEMPERATUR- UND LUFTFEUCHTIGKEITSWERTE



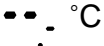
Drücken Sie die Taste **[CHANNEL]**, um nacheinander die einzelnen Kanäle der Außensensoren anzuzeigen. Der Empfangsindikator über der Kanalnummernanzeige gibt dabei Aufschluss über die Signale jedes Kanals. Wenn die gemessene Temperatur oder Luftfeuchtigkeit den Messbereich über- oder unterschreitet oder kein Empfang besteht, erscheinen die Indikatoren **[\*\*·]**, **[HHH]** oder **[LLL]** in der Anzeige. Dieses Gerät kann so eingestellt werden, dass die von den Außen-

sensoren gemessenen Werte automatisch abgerufen und angezeigt werden. Der Wert eines einzelnen Kanals wird ca. 4 Sekunden lang angezeigt, anschliessend werden die Messwerte des nächsten Kanals angezeigt.

- Abtastmodus für externe Sensoren aktivieren:  
Betätigen Sie die Taste **[CHANNEL]** 2 Sekunden lang.
- Abtastmodus für externe Sensoren deaktivieren:  
Betätigen Sie die Taste **[CHANNEL]** 2 Sekunden lang.

## 5.2 ABLESEN DES “WELLEN”-INDIKATORS

Der “Wellen”-Indikator zeigt den Status des Empfangsgerätes im Bezug auf den Empfang der Signale an. Es können drei verschiedene Symbole angezeigt werden:

Das Gerät funktioniert im Suchmodus (blinkend).	
Empfänger funktioniert auf normalem Empfang.	
Keine Signale empfangen seit mehr als 15 Minuten.	

## 5.3 MINIMAL UND MAXIMAL- TEMPERATUR, LUFTFEUCHTIGKEITSWERTE

Die Werte für die gemessenen Maximal- und Minimaltemperaturen sowie die Luftfeuchtigkeitswerte werden automatisch gespeichert. Zur Kontrolle der Werte drücken Sie einmal die Taste **[MEM]**, um die Maximaltemperatur einzusehen. Ein nochmaliger Druck auf die Taste **[MEM]** zeigt Ihnen die Minimaltemperatur. Es erscheint der jeweilige Indikator **[MAX]** oder **[MIN]**. Um den Wertespeicher zu löschen, halten Sie die **[MEM]** Taste 2 Sekunden lang gedrückt: Maximal- und Minimaltemperaturen werden nun gelöscht. Wird die **[MEM]** Taste jetzt erneut gedrückt, so

erscheinen die aktuellen Maximal- und Minimaltemperaturen, bis zum Empfang der nächsten Angabe.


## 5.4 AUßENTEMPERATUR ALARM

Die Wetterstation ist mit einer Temperaturwarnung ausgerüstet; ein von Ihnen bestimmter Temperaturwert kann vorgewählt werden. Wenn die vorgewählte Außentemperatur auf einem beliebigen externen Kanal (Kanal / Sensor 1, 2 oder 3) erreicht wird, wird eine akustische Warnung eingeleitet. Es kann nur ein allgemeiner minimal- und maximal Temperaturwertalarm programmiert werden, dieser gilt für alle Kanäle und externen Sensoren zugleich. Die Temperaturwarnung wird wie folgt programmiert:

1. Betätigen Sie die **[TEMP ALARM]** Taste. Durch mehrmaliges Betätigen der Taste wechselt die Anzeige der Außentemperatur zwischen dem einstellbaren minimal- oder maximal Temperaturalarmwert.
2. Betätigen Sie danach noch einmal die **[TEMP ALARM]** Taste und halten Sie diese für 2 Sekunden gedrückt. Die Anzeige des Temperaturalarmwertes beginnt nun zu blinken.
3. Wählen Sie den gewünschten Temperaturwert für die Warnung, indem Sie die **[▲]** und **[▼]** Tasten betätigen. Um die Eingabe zu speichern betätigen Sie noch einmal die **[TEMP ALARM]** Taste.

## 5.5 TEMPERATUR UND LUFTFEUCHTIGKEITSTENDENZANZEIGE

Der Tendenzindikator zeigt die Temperatur- und Luftfeuchtigkeitstendenz der über den entsprechenden Sensorkanal gemessenen Werte an. Der Indikator kann die folgenden drei Trends anzeigen: Steigend, gleichbleibend und fallend.

Indikator			
Trend	steigend	gleichbleibend	fallend

## 5.6 KOMFORTLEVEL-INDIKATOREN

Die Komfortlevel-Indikatoren COMFORT, WET oder DRY zeigen Ihnen, ob das aktuelle Raumklima komfortabel, zu feucht oder zu trocken ist. Die Komfortlevel-Indikatoren erscheinen unter folgenden Gegebenheiten im Display des Hauptgerätes oberhalb der Innenfeuchtigkeitsanzeige:

Indikator im Display	Temperatur Bereich	Feuchtigkeits Bereich	aktuelles Raumklima
<b>COMFORT</b>	20 °C – 25 °C (68 °F – 77 °F)	40% bis 70%	idealer Bereich Temperatur und Feuchtigkeit
<b>WET</b>	-5 °C – 50 °C (23 °F – 122 °F)	über 70%	zu feuchtes Raumklima
<b>DRY</b>	-5 °C – 50 °C (23 °F – 122 °F)	unter 40%	zu trockenes Raumklima
<b>kein Indikator</b>	weniger als 20 °C (68 °F) or mehr als 25 °C (77 °F)	40% bis 70%	kein Kommentar

## 6. FUNKUHR





### 6.1 HINWEISE ZUM EMPFANG DES ZEITSIGNALS

Für einen guten Empfang des Zeitsignals und um Störungen möglichst gering zu halten, sollten Sie das Gerät nicht in der Nähe von metallischen Gegenständen oder elektrischen Geräten aufstellen.

Der erstmalige, vollständige Empfang des Signals dauert normalerweise etwa 3 bis 5 Minuten, abhängig von der Stärke des empfangenen Zeitsignals. Die nachfolgende, stündliche Zeitsynchronisation dauert dann nur noch wenige Sekunden. Bei anhaltenden Empfangsproblemen stellen Sie die Uhr manuell ein und warten die Nacht ab. Die Chancen einen erfolgreichen Empfang zu haben sind in der Nacht (ab Mitternacht



bis ca. 4 Uhr morgens) grösser. Ein erfolgreicher Empfang pro Woche reicht vollkommen aus, um eine Genaue Uhrzeit sicherzustellen.

	(blinkend) Empfang aktiv		letzter Empfang war gut		letzter Emp- fang war nicht gut oder Zeit wurde manuell eingestellt		kein Symbol Funkempfang ausgeschaltet
--	--------------------------------	---	-------------------------------	---	---	---	---

## 6.2 MANUELLE EINSTELLUNGEN

Das Gerät bietet diverse Möglichkeiten die Grundeinstellungen zu verändern. Drücken Sie dazu drei Sekunden lang die Taste **[MODE]**, um in den Einstellmodus zu gelangen. Mit jedem weiteren Drücken der **[MODE]** Taste erscheint auf der Anzeige eine einzustellende blinkende Funktion. Drücken Sie dort jeweils eine der Tasten **[▲]** oder **[▼]**.

Folgende Funktionen können Sie verändern (in dieser Reihenfolge, dazwischen einfach jeweils die **[MODE]** Taste drücken):

- Anzeigesprache (English-En, Deutsch-DE, Französisch-Fr, Italienisch-IT oder Spanisch-SP)
- Temperaturanzeige in °C oder °F
- UV-Anzeige in UVI oder MED/h
- Jahr
- Kalender (Monat/Tag Anzeigeformat (Day/Month oder Month/Day)
- Zeitformat 24h oder 12h
- Zeit (Stunden/Minuten)

## 6.3 EINSTELLUNG EINER 2. ZEITZONE

Drücken Sie im Anzeigemodus der 2. Zeitzone drei Sekunden lang die Taste **[MODE]**, um die Zeitverschiebung von -13 Stunden bis +15 Stunden mit den Tasten **[▲]** oder **[▼]** einzustellen. Durch kurzes Drücken der **[MODE]** Taste wird die Einstellung abgeschlossen.

## 6.4 ZEITANZEIGE

Im normalen Anzeigemodus können Sie mittels der Taste **[MODE]** folgende Anzeigemodi zur Darstellung auf der Anzeige auswählen:

- Zeit mit Sekunden
- Zeit mit Wochentag
- Eine zweite Zeitzone mit Wochentag
- Eine zweite Zeitzone mit Sekunden
- Datum

## 6.5 PERMANENTES AUSSCHALTEN DES FUNKEMPFANGS

Sie haben die Möglichkeit den Funkempfang ein oder auszuschalten und das Gerät als normale Quartzuhr zu betreiben. Drücken Sie 3 Sekunden lang die Taste **[▲]**, um den Funkempfang ein oder auszuschalten. Ist der Funkempfang ausgeschaltet, verschwindet das Empfangssymbol **[📶]** von der Anzeige.

## 7. WECKER

### 7.1 EINSTELLEN UND AKTIVIEREN DER ALARMFUNKTIONEN

Der Wecker bietet drei verschiedene Alarmfunktionen:

- [🔊W]** Wochenalarm. Dieser Alarm wird an allen Wochentagen (Montag – Freitag) ausgeführt.
- [🔊S]** Einzelalarm. Dieser Alarm wird nur einmal ausgeführt. Diese Funktion ist ideal fürs Wochenende (SA, SO), funktioniert jedoch auch an jedem Tag.

**[Pre-AL]** Vor-Alarm. Damit können Sie sich früher wecken lassen, wenn die Aussentemperatur auf 0 °C oder tiefer fällt. Es können folgende Weckzeitverschiebungen eingestellt werden: 15, 30, 45, 60 oder 90 Minuten. Der **[Pre-Alarm]** kann bei beiden obigen Alarmfunktionen angewendet werden, aber nur wenn mindestens ein Alarm aktiviert ist. Die Funktion macht nur Sinn, wenn sich der Fühler des Kanals 1 wirklich draussen befindet.

Einstellen der Alarmzeit:

1. Wählen Sie mit der Taste **[ALARM]** die Alarmfunktion die Sie einstellen wollen. Sie haben dabei die oben beschriebenen drei Alarmfunktionen zur Auswahl.
2. Drücken Sie die Taste **[ALARM]** drei Sekunden. Die Stundenanzeige der Weckzeit beginnt zu blinken.
3. Stellen Sie die Alarmzeit-Stunden mittels der Tasten **[▼]** oder **[▲]** ein.
4. Drücken Sie die Taste **[ALARM]** nochmals und stellen Sie die Alarmzeit-Minuten ein.
5. Bestätigen Sie abschliessend die Einstellung der Alarmzeit durch nochmaliges Drücken der Taste **[ALARM]**.
6. Sie können nun den eingestellten Alarm mit der Taste **[▼]** ausschalten oder mit der Taste **[▲]** einschalten. Bei ausgeschaltetem Alarm erscheint **[OFF]**, bei eingeschaltetem Alarm die Weckzeit.
7. Nach Abschluss der Einstellungen (nochmals **[ALARM]** drücken), erscheint das entsprechende Symbol des aktivierten Alarms.

Achtung: Um die Vor-Alarm Zeit einzustellen gehen sie gleichermassen vor, jedoch haben Sie dort nur die Wahl der vorgegebenen Stufen von 15 bis 90 Minuten.

## 7.2 SNOOZE FUNKTION

Wird die Taste **[SNOOZE]** während ein Alarm ertönt, betätigt, wird der Alarm unterbrochen. Nach 8 Minuten ertönt der Alarm wieder. Der Weckton ist, wenn keine Taste gedrückt wird, 2 Minuten aktiv. Danach wird automatisch der Snooze Zyklus aktiviert. Nach dreimaligem Ertönen des 2 Minuten Wecktons oder nach drei Snooze Zyklen (4 x drücken), stellt sich der Wecker automatisch nach der, im folgenden Abschnitt beschriebenen, **[ W ]** oder **[ S ]** Logik ab.

## 7.3 ABSCHALTEN EINES ALARMS

Betätigen Sie die Taste **[ALARM]** während ein Alarm ertönt, wird der Alarm gestoppt. Bei der Funktion **[ W ]** bleibt der Alarm aktiviert und ertönt am nächsten Wochentag zur eingestellten Zeit erneut. Bei der Funktion **[ S ]** wird der Alarm ausgeschaltet und ertönt am nächsten Tag nicht mehr. Dazu müsste der Alarm neu aktiviert werden!

## 8. TECHNISCHE DATEN

### **BASISSTATION**

Temperaturmessbereich: 0 °C bis +50 °C (32 °F bis +122 °F)

Messbereich relative Luftfeuchtigkeit:

-5 °C bis +50 °C (23 °F bis 122 °F)

Auflösung Temperatur: 0,1 °C (0,2 °F)

Auflösung relative Luftfeuchtigkeit: 1%

Stromversorgung: 2x AA 1,5V Batterien

Gewicht: 326 g (ohne Batterien)

Abmessungen: 253 x 70 x 69 mm

### **AUßENSENSOR**

Temperaturmessbereich: -20 °C bis +60 °C (-4 °F bis +140 °F)

Auflösung Temperatur: 0,1 °C (0,2 °F)

Übertragungsfrequenz: 433 MHz

Anzahl der Kanäle: 3

Reichweite: Maximum 30 Meter (im freien ungestörten Feld)

Messzyklus: ca. 43 bis 47 Sekunden

Messbereich relative Luftfeuchtigkeit: 10% bis 95%

Auflösung relative Luftfeuchtigkeit: 1%

Stromversorgung: 2x AA 1,5V Batterien

Gewicht: 62 g (ohne Batterien)

Abmessungen: 55,5 x 101 x 24 mm

## General Information

### About This Instruction Manual

Please read the safety instructions in this manual carefully. To avoid damage to the unit and the risk of injury, only use this product as described in the manual.

Keep the instruction manual handy so that you can easily look up information on all the functions.



#### **CAREFUL!**

You will find this symbol before every section of text that deals with the risk of minor to severe injuries resulting from improper use.



#### **NOTE!**

You will find this symbol in front of every section of text which deals with the risk of damage to property or the environment.

### Intended Use

This product is intended only for private use. It was developed as an electronic medium for the use of multimedia services.

## General Warning



### **DANGER!**

This device contains electronic components which operate via a power source (power supply and/or batteries). Do not let children use the device while unattended. Only use the device as described in the manual, otherwise you run the risk of an electric shock.

Children should only use the device under adult supervision. Keep packaging material, like plastic bags and rubber bands, out of the reach of children, as they pose a choking hazard.

Keep batteries out of the reach of children. Make sure you insert the batteries correctly. Empty or damaged batteries could cause burns if they come into contact with the skin. If necessary, wear adequate gloves for protection.



### **DANGER!**

Do not expose the device to high temperatures. Use only the recommended batteries. Do not short-circuit the device or batteries, or throw them into a fire. Excessive heat or improper handling could trigger a short-circuit, a fire or an explosion!



### **NOTE!**

Do not disassemble the device. In the event of a defect, please contact your dealer. The dealer will contact the Service Centre and can send the device in to be repaired, if necessary.

Use only the recommended batteries. Always replace weak or empty batteries with a new, complete set of batteries at full capacity. Do not use batteries from different brands or with different capacities. The batteries should be removed from the unit if it has not been used for a long time.


## Notes on cleaning


Separate the device from the power supply or remove the batteries before cleaning.

### **!** NOTE!

Only use a dry cloth to clean the exterior of the device. Do not use any cleaning fluid to avoid damaging the electronics.

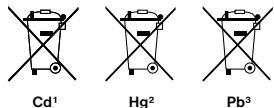
## Disposal

 Dispose of the packaging materials properly, according to their type, such as paper or cardboard. Contact your local waste-disposal service or environmental authority for information on the proper disposal.

 Do not dispose of electronic devices in the household garbage. As per the Directive 2002/96/EC of the European Parliament on waste electrical and electronic equipment and its adaptation into German law, used electronic devices must be collected separately and recycled in an environmentally friendly manner.

In accordance with the regulations concerning batteries and rechargeable batteries, disposing of them in the normal household waste is explicitly forbidden. Please make sure to dispose of your used batteries as required by law—at a local collection point or in the retail market. Disposal in domestic waste violates the Battery Directive.

Batteries that contain toxins are marked with a sign and a chemical symbol.



<sup>1</sup> battery contains cadmium

<sup>2</sup> battery contains mercury

<sup>3</sup> battery contains lead



## EEC conformity explanation

Bresser GmbH has formed a Conformity Declaration in line with the applicable guidelines. This declaration is available for review.

### Compliant in the following countries:

This device is approved for the EU and Switzerland. (CH)

**Bresser GmbH**

**DE-46414 Rhede/Westf. · Germany**

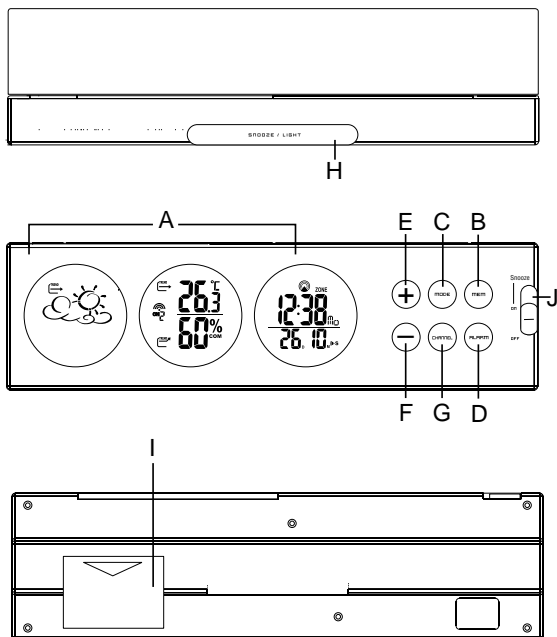


## 1. INTRODUCTION

Thank you for selecting our 3-View Weather Station. This device provides the weather forecast, indoor and outdoor temperature, humidity, time and date display, as well as displaying current temperature data from up to three outdoor sensors. (One single-channel outdoor sensor is included. Additional sensors are commercially available.)

In this package, you will find:

- The base station (receiver)
- One single-channel outdoor sensor (transmitter)
- This user manual



## 2. OPERATING ELEMENTS

### 2.1 BASE STATION

#### A. LCD DISPLAY

For easy reading of all values

#### B. MEM (HISTORY) button

Recalls the maximum or minimum temperature and humidity of base station and outdoor sensor.

#### C. MODE button

Toggles the display modes and confirms the settings.

#### D. ALARM button

Displays the alarm time or sets the alarm status. Displays the temperature alarm and allows the highest or lowest temperature alarm value to be set.

#### E. (▲) (UP) button

Increases the parameters in setting mode.

#### F. (▼) (DOWN) button

Decreases parameters in the setting mode.

#### G. CHANNEL button

Displays the outdoor temperature readings of channel 1, 2 and 3. (Additional outdoor sensors are required to use channel 2 and 3.)

#### H. SNOOZE/LIGHT button

Activates the snooze function and backlight illumination.

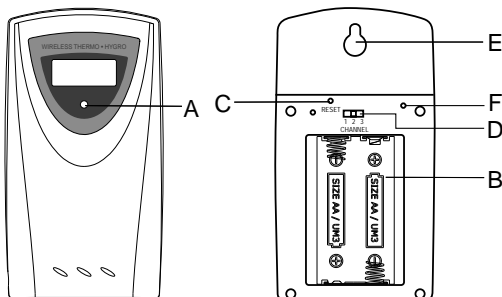
#### I. BATTERY COMPARTMENT

Requires two AA batteries.

#### J. ALERT button

The sound of the weather forecast alert can be turned on or off.

## 2.2 OUTDOOR SENSOR (TEMPERATURE)



### A. LED INDICATOR

Flashes once when the outdoor sensor transmits a reading and twice when low battery is detected.

### B. BATTERY COMPARTMENT

Requires two AA batteries.

### C. RESET button

Press to reset all settings or to switch to a different channel.

### D. CHANNEL SELECTOR

Assigns the sensor to channel 1, channel 2 or channel 3.

### E. WALL-MOUNT RECESSED HOLE

For wall mounting

### F. °C/°F SWITCH

Switches the temperature display between Celsius (°C) and Fahrenheit (°F).

## 3.1 PUTTING THE DEVICE INTO OPERATION

The communication between the base station (receiver) and the outdoor sensor (transmitter) is wireless, simplifying the installation. The outdoor sensor transmits data to the base station, with an operating range of up to 30 metres (100 feet) in an open area. The outdoor sensor can be placed indoors or outdoors, depending on the area where the temperature is intended to be measured. If you intend to measure outdoor conditions, place the sensor outdoors.

### START UP THE COMMUNICATION:

- It is important to power up the base station before powering up the outdoor sensor. Immediately after batteries are installed, the outdoor sensor will start transmitting temperature data to the base station.
- It is strongly recommended that you power up and test communication between the outdoor sensor and the base station before permanently mounting the sensor outside.
- During initial set up, place the outdoor sensor within 1 metre of the base station, in the same room, with both the receiver and transmitter far from any other electronic device.
- After reception is established (remote readings will appear on the base station's display), position the outdoor sensor and the base station within the maximum transmission range of up to 30 metres (100 feet).

### Note:

- Avoid pressing any button on the base station before the remote readings are displayed.
- Transmission or reception range may be affected by trees, metal structures, electronic appliances, surrounding building materials and how the base station and outdoor sensor are positioned.

## PLACEMENT OF OUTDOOR SENSOR AND BASE STATION

- Place the outdoor sensor so that it faces the base station (receiver), minimizing obstructions such as doors, walls and furniture.
- Though the outdoor sensors are weather resistant, they should be placed away from direct sunlight, rain or snow. The optimal location for the outdoor sensor is under the eaves on the north side of a building with free air circulation.
- The outdoor sensor can be placed on a flat surface or mounted on a wall vertically by using the included stand. To affix the stand in place, use a screw rather than a nail.
- Ideally, place the outdoor sensor over soil, rather than asphalt, which may affect the correct temperature measurement.
- Avoid placing the outdoor sensor near sources of heat, such as chimneys and heating elements.
- Avoid areas that collect heat from the sun and radiate heat, such as metal, brick or concrete structures, paving and patios.
- The international standard for accurate air temperature measurements is 1.25 metres (4 feet) above the ground.
- Make sure that the base station is located within the operating range of all outdoor sensors.
- Ideally, the base station should be placed within line of sight of the outdoor sensors. Avoid placing the base station near surfaces that emit or radiate heat (e.g. heating ducts or air conditioners) and areas with interference from wireless devices (e.g. cordless phones, radio headsets, baby monitoring devices and other electronics).

## IMPORTANT NOTICE ABOUT BATTERIES

- The weather station comes with batteries to make start-up easy for you. These batteries may not last as long as new batteries may. When you have to replace the batteries on the outdoor sensor, we recommend you use alkaline batteries. One advantage of this type of battery is better performance when the outside temperature falls below 0°C (32°F). For optimal performance, we recommend lithium batteries.
- Avoid using rechargeable batteries. Rechargeable batteries do not maintain correct power requirements.
- First, insert the batteries into the base station, and then insert the batteries into the outdoor sensor.
- Insert batteries before first use, matching the polarity indicated in the battery compartment.

## 3.2 OPERATION

Immediately after batteries are installed, the outdoor sensor will start transmitting temperature data to the base station at regular intervals. Once the base station is powered up by inserting the batteries, the display will show all available LCD segments for a moment.

### Important:








After this, the base station will scan the outdoor sensors (channel 1 to channel 3) in the TEMPERATURE window. There is no need to press any button during this process. After this, the base station will start to scan the DCF77 time transmitter in the CLOCK window. The default time the base station starts with is 12:00, which will be automatically reset during this process. There is no need to press any button during this process, either.

### Recommendation:

Allow the base station to receive the outdoor sensor's data and the time without touching any button for about 6-8 minutes during the base station's initial set up. This will give the base station time to synchronize with the sensors, stabilize pressure readings and attain default settings.

## 4. WEATHER FORECAST

This unit is capable of detecting atmospheric pressure changes. Based on collected weather data, it forecasts the weather for the next 12 to 24 hours, using these symbols:

Symbol on the display			
Forecast	Sunny	Partly cloudy	Cloudy
			
Rainy	Heavy rain	Snowy	Heavy snow

### 4.1 PLEASE NOTE:

- It is not necessary to adjust the altitude of the weather station after the initial start-up. A first forecast will be made within the first 24 hours of operation.
- In long periods of stable weather conditions, it becomes difficult to make a reliable forecast.
- The weather forecast is solely calculated on the basis of barometric air pressure changes.
- The probability of a correct weather forecast is approximately 70% and is valid for an area of approximately 20-30 km around the location of the weather station.
- The 'Sunny' icon indicates clear weather, even when displayed at night.

### 4.2 WEATHER FORECAST ALERT




The weather station will alert you when the weather forecast status switches to one of the following weather conditions: heavy rain, heavy snow or unstable stormy weather. The weather display backlight will il-



lluminate for 2 minutes, the beep sound will turn on and the storm symbol will be shown on the display. To deactivate the sound alert, switch the **[ALERT]** button to **[OFF]**.

### 4.3 BAROMETRIC PRESSURE TREND

The indicator for atmospheric pressure is displayed in the weather forecast window, and it shows the trend of the change in air pressure during the last hour. Three different indicator icons can appear:

Indicator			
Pressure trend	rising	steady	falling

## 5. THERMOMETER/HUMIDITY

### 5.1 HOW TO CHECK THE EXTERNAL




#### TEMPERATURE AND HUMIDITY VALUES.

The wave icon on the outdoor temperature display indicates that the reception of the outdoor sensor is in good order. If no readings are received from the outdoor sensor for more than 2 minutes, [ °.- ] will be displayed until further readings are successfully transmitted. Check that the outdoor sensor is sound and secure. You can wait for a little while or hold ▼ for 2 seconds to force an immediate search. If the temperature or humidity goes above or below the measuring range, the display will show [ °.- ], [HHH] or [LLL]. The unit can be set to automatically scan and display readings from the outdoor sensors; the display will show the readings from one channel for about 4 seconds, and then proceed to the next channel display.

- To activate the outdoor-sensor scanning mode:  
Press and hold the **[CHANNEL]** button for 2 seconds.
- To deactivate the outdoor-sensor scanning mode:  
Press and hold the **[CHANNEL]** button for 2 seconds.

## 5.2 HOW TO READ THE KINETIC WAVE DISPLAY

The kinetic wave display shows the signal-receiving status of the base station. There are three possible icons:

The unit is in searching mode	
Normal reception	
No signals received for more than 15 minutes	

## 5.3 MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURE AND HUMIDITY

The maximum and minimum recorded indoor temperature, humidity and outdoor temperature will be automatically stored in the device's memory. Press **[MEM]** once to display the maximum readings and again to display the minimum readings. The respective indicators **[MAX]** or **[MIN]** will be displayed with the appropriate data. To clear the memory, hold down **[MEM]** for 2 seconds. The maximum and minimum readings will be erased. If you press **[MEM]** now, the maximum and minimum readings will have the same values as the current ones until different readings are recorded.

## 5.4 TEMPERATURE ALARM

The weather station is equipped with a temperature alarm that will sound when a user-defined temperature is reached. When the selected temperature is reached an acoustic alarm will be initiated.

The temperature alarm is programmed as follows:




1. Press the **[TEMP ALARM]** button.
2. Hold the **[TEMP ALARM]** button for 2 seconds.
3. Select the desired temperature for the alarm by pressing ▲ or ▼.

To confirm the data, press **[TEMP ALARM]** once again.

## 5.5 TEMPERATURE AND HUMIDITY

### TREND DISPLAY

The trend indicator shows the trend of temperature and humidity readings received. Three different indicator icons can appear:

Indicator			
Temperature and humidity trend	rising	steady	falling

## 5.6 COMFORT LEVEL INDICATORS




The comfort level indicators COM, WET or DRY will tell you if the current environment is comfortable, too wet or too dry. The comfort indicators will appear on the display of the base station when the following conditions are met:

Indicator on the display	Temperature range	Humidity range	Current environment
<b>COM</b>	20 °C to 25 °C (68 °F to 77 °F)	40% - 70%	Ideal range for temperature and relative humidity
<b>WET</b>	-5 °C to 50 °C (23 °F to 122 °F)	Over 70%	Contains excess moisture
<b>DRY</b>	-5 °C to 50 °C (23 °F to 122 °F)	Below 40%	Contains inadequate moisture
<b>No indicator</b>	Less than 20 °C (68 °F) or more than 25 °C (77 °F)	40% to 70%	No comment

## 6. RADIO-CONTROLLED CLOCK

### 6.1 NOTES ON RADIO SIGNAL RECEPTION

The clock will automatically search for the radio signal after the batteries are installed. It takes about 3-5 minutes to finish this process.

	<b>Establishing reception (while flashing)</b>		<b>Last reception was good</b>		<b>Last reception was bad or time was set manually</b>	<b>No symbol, reception disabled</b>
--	--	---	--	---	--	--

### 6.2 HOW TO SET THE CLOCK MANUALLY

The device offers several possibilities to modify the default settings.

Hold the **[MODE]** button for 3 seconds to enter the settings mode. You can now cycle through the different settings with every subsequent press of the **[MODE]** button. While in the settings mode, press ▲ or ▼ to modify the value. You can change the following settings:

- Display language: (English (EN), German (DE), French (FR), Italian (IT) or Spanish (SP))
- Temperature displayed in °C or °F
- UV-Display in UVI or MED/h
- Year
- Calendar (day/month or month/day format)
- Time format (24 hours or 12 hours)
- Time (hours - minutes)

### 6.3 HOW TO SET THE SECOND TIME ZONE

While in the second time zone display mode, press **[MODE]** for 3 seconds. You can now change the time difference from -13 hours to +15 hours with ▲ or ▼. When finished, press **[MODE]** again to exit.

The display will return to the second time zone.

## 6.4 TIME DISPLAY

While in the normal time display mode, you can change the following modes by pressing the **[MODE]** button:

- Time with seconds
- Time with weekday
- A second time zone with weekday
- A second time zone with seconds
- Date

## 6.5 HOW TO DISABLE THE RECEPTION OF THE RADIO-CONTROLLED CLOCK


If you are using the device outside the central European time zone, you may disable the reception of the radio-controlled clock. Press **▲** for 3 seconds to enable or disable the radio-controlled reception.


When disabled, the reception icon [  ] will disappear.

## 7. ALARM CLOCK

### 7.1 HOW TO SET AND ACTIVATE THE ALARM

Three different alarm functions are available:

**[  W ]** Weekday alarm: This alarm will be active on every weekday (Monday to Friday).

**[  S ]** Single alarm: This alarm will only be activated once.  
This function is ideal for the weekend (Saturday and Sunday).

**[Pre-AL]** Pre-alarm: You can wake up earlier, when the outside temperature drops to 0°C or below. You can choose between the following alarm time differences: 15, 30, 45, 60 or 90 minutes. The **[Pre-Alarm]** can be used with both the weekday and single alarm, if one of them is activated.

To set an alarm:

1. Choose which one of the three alarm functions you would like to activate by pressing **[ALARM]**.

2. Hold **[ALARM]** for 3 seconds. The hour digits will blink.
3. Set the alarm time with ▲ or ▼.
4. Hold **[ALARM]** for 3 seconds again to set the alarm time minutes.
5. To confirm, press **[ALARM]** once again.
6. You can now activate or deactivate the alarm by pressing ▲ or ▼.  
When the alarm is disabled, the display will show **[OFF]**. When it is activated, you will see the currently set alarm time.
7. When finished, press **[ALARM]** once more.  
The activated alarm symbol will appear.

## 7.2 SNOOZE FEATURE

The alarm will stop if you press **[SNOOZE]** while the alarm is active. After 8 minutes, the alarm will start again. The alarm sound will be active for 2 minutes if no button is pressed. After this time, the snooze cycle will activate again automatically. After three '2 minute alarm sound cycles' or 3 'snooze cycles' (4 times **[SNOOZE]** button pressed), the alarm clock will disable itself, depending on the current mode, as described below.

## 7.3 HOW TO STOP AN ALARM

Press the **[ALARM]** button to stop an active alarm.

If the weekday alarm **[ 🕒 W ]** function is active, the alarm will start again at the same time on the next weekday. If the single alarm **[ 🕒 S ]** is set, the alarm will stop and will not start again until you manually set a new alarm date.

## 8. TECHNICAL DATA

### BASE STATION

Indoor temperature: 0°C to +50°C (32°F to +122°F)

Relative humidity measuring range: -5°C to +50°C (23°F to 122°F)

Temperature resolution: 0.1°C (0.2°F)

Relative humidity resolution: 1%

Power: 2x AA 1.5V batteries

Weight: 326 g (without batteries)

Dimensions: 253 mm L x 70 mm H x 69 mm W

### OUTDOOR SENSOR

Temperature: -20°C to +60°C (4°F to 140°F)

Temperature resolution: 0.1°C (0.2°F)

RF Transmission frequency: 433 MHz

Maximum number of outdoor sensors: 3

RF range: 30 metres (100 feet) maximum

Temperature transmission cycle: approximately 43-47 seconds

Relative humidity measuring range: 10% to 95%

Relative humidity resolution: 1%

Power: 2x AA 1.5V batteries

Weight: 62 g (without batteries)

Dimensions: 55.5 mm L x 101 mm H x 24 mm W

## Informations générales

### A propos de ce manuel

Veillez lire attentivement les consignes de sécurité présentées dans ce manuel. N'utilisez ce produit comme décrit dans ce manuel, afin d'éviter tout risque de blessure ou de dommage sur l'appareil.

Conservez le manuel d'utilisation afin de pouvoir revoir à tout moment les informations concernant certaines fonctionnalités.



#### **DANGER !**

Ce symbole précède un passage destiné à mettre l'utilisateur en garde face à un danger susceptible de résulter d'un usage inapproprié et pouvant entraîner des blessures graves voire mortelles.



#### **ATTENTION !**

Ce symbole précède un passage destiné à mettre l'utilisateur en garde face à un danger susceptible de résulter d'un usage inapproprié et pouvant entraîner des blessures légères ou graves.

### Utilisation conforme / destination du produit

Ce produit est exclusivement destiné pour un usage privé. Il a été conçu comme un média électronique capable d'utiliser des services multimédias.



## Consignes générales de sécurité



### **DANGER !**

Cet appareil contient des pièces électroniques raccordées à une source d'alimentation électrique (par bloc d'alimentation et/ou batteries). L'utilisation de l'appareil doit se faire exclusivement comme décrit dans ce manuel, faute de quoi un RISQUE d'ELECTROCUTION peut exister !

Les enfants ne doivent utiliser cet appareil que sous surveillance. Maintenez les enfants éloignés des matériaux d'emballage (sacs plastiques, bandes en caoutchouc, etc.) ! RISQUE D'ETOUFFEMENT !

En équipant l'appareil des batteries, il convient de veiller à ce que la polarité des batteries soit correcte. Les batteries endommagées ou ayant coulé causent des brûlures par acide, lorsque les acides qu'elles contiennent entrent en contact direct avec la peau. Le cas échéant, il convient d'utiliser des gants de protection adaptés.



### **DANGER !**

Ne pas exposer l'appareil à des températures trop élevées. N'utilisez que les batteries conseillées. L'appareil et les batteries ne doivent pas être court-circuitées ou jetés dans le feu ! Toute surchauffe ou manipulation inappropriée peut déclencher courts-circuits, incendies voire conduire à des explosions !



### **REMARQUE !**

Ne pas démonter l'appareil ! En cas de défaut, veuillez vous adresser à votre revendeur spécialisé. Celui-ci prendra contact avec le service client pour, éventuellement, envoyer l'appareil en réparation.

N'utilisez que les batteries conseillées. Remplacez toujours les batteries trop faibles ou usées par un jeu complet de nouvelles batteries disposant de toute sa capacité. N'utilisez pas de batteries de marques, de

types ou de capacités différentes. Les batteries doivent être enlevées de l'appareil lorsque celui-ci est destiné à ne pas être utilisé pendant un certain temps !

## Remarque concernant le nettoyage

Avant de nettoyer l'appareil, veuillez le couper de son alimentation électrique (tirez les batteries) !



### REMARQUE !

Ne nettoyez l'appareil que de l'extérieur en utilisant un chiffon sec. Ne pas utiliser de liquides de nettoyage, afin d'éviter d'endommager les parties électroniques.

## ELIMINATION



Éliminez l'emballage en triant les matériaux. Pour plus d'informations concernant les règles applicables en matière d'élimination de ce type de produits, veuillez vous adresser aux services communaux en charge de la gestion des déchets ou de l'environnement.



Ne jamais éliminer les appareils électriques avec les ordures ménagères ! Conformément à la directive européenne 2002/96/CE sur les appareils électriques et électroniques et ses transpositions aux plans nationaux, les appareils électriques usés doivent être collectés séparément et être recyclés dans le respect des réglementations en vigueur en matière de protection de l'environnement.

En conformité avec les règlements concernant les piles et les piles rechargeables, jeter ces produits avec les déchets ménagers normaux est strictement interdit. Veuillez à bien déposer vos piles usagées dans des lieux prévus à cet effet par la Loi, comme un point de collecte locale ou dans un magasin de détail (une élimination de ces produits avec les

déchets domestiques constituerait une violation des directives sur les piles et batteries).



Cd<sup>1</sup>



Hg<sup>2</sup>



Pb<sup>3</sup>

<sup>1</sup> pile contenant du cadmium

<sup>2</sup> pile contenant du mercure

<sup>3</sup> pile contenant du plomb

## Déclaration de conformité CE

Un « Certificat de conformité » conforme aux directives applicables, établi par la société Bresser GmbH est disponible.

### Conforme dans les pays suivants:

Cet appareil est approuvé pour l'UE et la Suisse. (CH)

**Bresser GmbH**

**DE-46414 Rhede/Westf. · Germany**

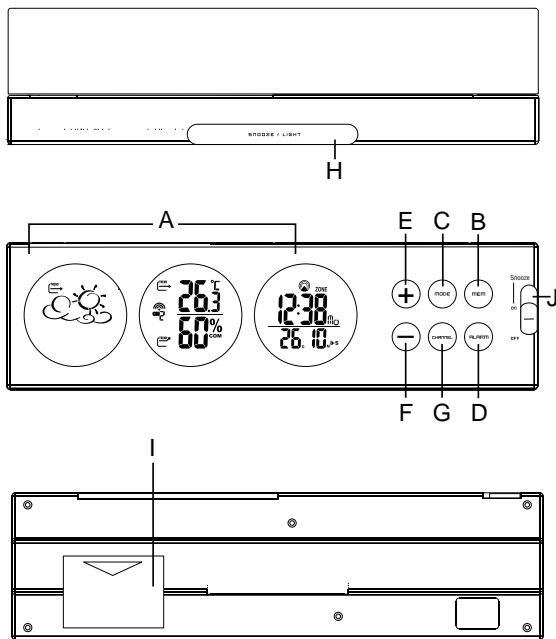


## 1. INTRODUCTION

Nous vous félicitons de votre achat du 3-View L'unité centrale vous montre les prévisions météorologiques, les températures ambiantes et extérieures, le taux d'humidité de l'air, l'heure et la date. Les températures et le taux d'humidité sont transmis par un capteur sans fil (1 incl., 3 max).

Dans ce conditionnement, vous trouverez :

- Une unité principale (réceptrice)
- Un capteur à distance un canal (transmetteur)
- Un manuel utilisateur



## 2. ELEMENTS D'EXPLOITATION

### 2.1 UNITÉ PRINCIPALE

#### A. AFFICHAGE LCD

Permet de lire aisément la température intérieure / extérieure, tout comme l'heure / date, alarme, phase de lune et prévision météo

#### B. TOUCHE [ MEM ]

Repérage de la température mini / maxi et hygrométrie.

#### C. TOUCHE [ MODE ]

Commutation entre les divers affichages et commande de confirmation.

#### D. TOUCHE [ ALARM ]

Pour montrer l'heure d'alarme ou pour armer l'alarme. Pour afficher l'alarme de température et régler les valeurs minimum et maximum de l'alarme de température.

#### E. TOUCHE (▲)

Lors de l'installation: valeurs croissantes.

#### F. TOUCHE (▼)

Lors de l'installation: valeurs décroissantes.

#### G. TOUCHE [ CHANNEL ]

Pour afficher la température et le taux d'humidité captés par les senseurs externes.

#### H. TOUCHE [ SNOOZE/LIGHT ]

Fonction "petite sieste" du réveil et/ou activation du rétro éclairage.

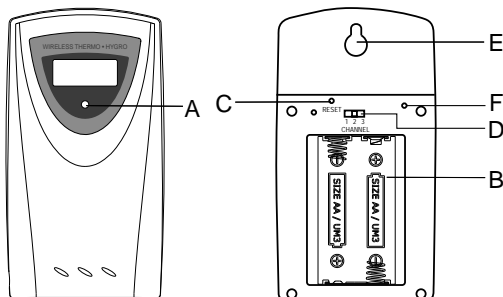
#### I. COMPARTIMENT A PILE

Loger deux (2) batteries AA

#### J. COMMUTATEUR [ALERT]

L'alarme de prévisions météo peut être activée ("ON") ou désactivée ("OFF").

## 2.2 CAPTEUR DE TEMPERATURE A DISTANCE



### A. TEMOIN LUMINEUX (LED)

Clignote brièvement durant l'envoi des données mesurées

### B. COMPARTIMENT A PILE

Peut contenir deux piles AA

### C. TOUCHE DE REMISE À ZÉRO [RESET]

### D. SELECTION DU CANAL

Assignation d'un canal au senseur (1, 2 ou 3)

### E. ENCOCHE POUR FIXATION MURALE

### F. TOUCHE F °C/ °F

Cette fonction n'est pas disponible sur tous les appareils

### 3.1 MISE EN SERVICE

Les communications entre l'unité principale (réceptrice) et le capteur à distance (transmetteur) s'établissent sans fil, ce qui simplifie l'installation. Le capteur de température à distance transmet des données à l'unité principale, avec une portée de fonctionnement de jusqu'à 100 pieds (30 mètres) dans une zone ouverte. Le capteur de température à distance peut être placé à l'intérieur ou à l'extérieur, en fonction de la zone dans laquelle la température doit être mesurée. Si vous avez l'intention de mesurer des conditions extérieures, placez le capteur à distance à l'extérieur.

#### **Démarrez les communications transmetteur-réceptrice :**

- Il est important de mettre l'unité principale sous tension avant de mettre sous tension le capteur à distance. Immédiatement après l'installation des piles, le capteur à distance va commencer à transmettre à l'unité principale des données sur la température.
- Il est fortement recommandé de mettre sous tension et de tester les communications entre le capteur à distance et l'unité principale **AVANT** d'installer le capteur à l'extérieur de manière permanente.
- Pendant l'installation initiale, placez le capteur en deçà de 1 m de l'unité principale, dans la même pièce, à la fois la réceptrice et le transmetteur étant éloigné d'un quelconque autre produit électrique.
- Après l'établissement de la réception (des lectures à distance apparaîtront sur l'affichage de l'unité principale), positionnez le capteur à distance et l'unité principale en deçà de la portée maximale de transmission pouvant atteindre jusqu'à 30 mètres (100 pieds).

#### Remarque :

- Eviter d'appuyer sur un quelconque bouton de l'unité principale avant que les lectures à distance aient été affichées.
- La portée de transmission ou de réception peut être affectée par des arbres, des structures métalliques, des équipements électroniques, des matériaux de construction environnants et par le positionnement de l'unité principale et du transmetteur.

## Placement du capteur et de l'unité principale

- Placez le capteur à distance de telle sorte qu'il soit en face de l'unité principale (réceptrice), en limitant au maximum les obstacles telles que les portes, les murs et le mobilier.
- Quoique les capteurs à distance soient résistants aux intempéries, ils devraient être placés en étant à l'abri de la lumière du soleil, de la pluie ou de la neige. L'emplacement optimal pour le capteur extérieur se trouve sous les feuilles, sur la partie nord d'un bâtiment, avec une circulation non entravée de l'air.
- Le capteur à distance peut être placé sur la surface plane ou installé sur le mur en position verticale en utilisant le support inclus. Pour fixer le support, utiliser une vis plutôt qu'un clou.
- Idéalement, placez le capteur à distance au-dessus de la terre plutôt que de l'asphalte, celui-ci pouvant affecter la prise de mesure exacte.
- Evitez de placer le capteur à distance à proximité de sources de chaleur, telles que des cheminées et des éléments chauffants
- Evitez des zones qui recueillent de la chaleur du soleil et qui rayonnent de la chaleur, telles que des structures métalliques, en briques ou en béton, le dallage et les patios
- Le standard international pour les mesures valides de la température de l'air est de 1.25 mètre (4 pieds) au-dessus du sol
- Veillez à ce que l'unité principale soit positionnée en deçà de la portée d'exploitation de tous les capteurs.
- Idéalement, l'unité principale devrait être placée de sorte à permettre la transmission à distance à vue avec les capteurs à distance. Evitez de placer l'unité principale en des emplacements où se trouvent des surfaces émettant et rayonnant de la chaleur (p. ex. des conduits de chauffage ou des climatiseurs) et dans des zones exposées aux interférences dues à des équipements radioélectriques (p. ex. des téléphones sans fil, des casques radio, des systèmes de surveillance de bébés et d'autres équipements électroniques).



## Avis important à propos des piles

- Pour vous faciliter le démarrage, la station météo est livrée avec des piles. Il se peut que ces piles ne durent pas aussi longtemps que des piles entièrement neuves. Une fois que vous aurez à remplacer les piles sur le capteur extérieur, nous recommandons d'utiliser des piles alcalines. L'avantage de ce choix tient à une meilleure performance au cas où la température extérieure tomberait en dessous de 0° (32°F). Pour une performance optimale, nous recommandons même des piles au lithium.
- Évitez d'utiliser des piles rechargeables. (les piles rechargeables ne peuvent pas garantir l'alimentation nécessaire en énergie).
- Installez TOUJOURS les piles dans le capteur à distance avant de les installer dans l'unité principale.
- Insérez les piles avant la première utilisation, en faisant correspondre les polarités dans le compartiment à piles.

## 3.2 EXPLOITATION

Immédiatement après l'installation des piles, le capteur à distance commencera à transmettre à l'unité principale, à intervalles réguliers, les données sur la température. Une fois que l'unité principale aura été mise sous tension par l'activation des piles, l'écran affichera, pendant un certain laps de temps, l'ensemble des segments LCD disponibles.

### Important :

Après cela, l'unité balayera les capteurs à distance (canal 1 à canal 3) dans la fenêtre Température. Il n'y a aucun besoin immédiat d'appuyer sur un quelconque bouton pendant ce processus.








Après cela, l'unité commencera à balayer le transmetteur horaire DCF77 dans la fenêtre de l'horloge. En suivant cette procédure, l'heure par défaut avec laquelle l'unité a commencé est 12h00. Là aussi, il n'y a pas de besoin immédiat d'appuyer sur un quelconque bouton durant ce processus.

### Recommandation :

permettez à l'unité de recevoir les capteurs et l'heure sans toucher UN QUELCONQUE bouton pendant environ 6-8 minutes pendant le paramétrage initial de l'unité principale. Ceci donnera à l'unité le temps de se synchroniser avec les équipements à distance, de stabiliser les lectures de la pression et de se contenter de paramètres par défauts.

## 4. PREVISION METEOROLOGIQUE

Cette unité est capable de détecter les changements de pression atmosphérique. En se basant sur les données météorologiques collectées, elle prévoit le temps pour les prochaines 12 à 24 heures.

<b> Icônes </b>			
<b> Temps </b>	Ensoleillé	Partiellement nuageux	Nuageux
			
Légèrement pluvieux	Très pluvieux	Neige	Fortes chutes de neige

### 4.1 REMARQUES:

- A la mise en marche de la station météo, aucune installation n'est à faire concernant la pression atmosphérique; l'appareil va calculer, dans les heures à venir, l'évolution météorologique en fonction des modifications de pression atmosphérique.
- Lors de longues situations atmosphériques stables, il est difficile d'obtenir une prévision météorologique. Une modification du symbole météo au display peut prendre plus de temps que prévu.
- La prévision météo est calculée exclusivement au moyen des modifications de pression atmosphérique.




- La probabilité de la prévision météo est d'environ 70% et elle est valable pour une périphérie allant de 20 à 30 kilomètres.
- Si le symbole "ensoleillé" apparaît durant la nuit, cela signifie un temps sans nuage. Le brouillard n'est pas signalé par la station météo, car ce dernier peut apparaître dans différentes configurations barométriques.
- Si vous emmenez la station météo en voyage, la prévision météo va s'ajuster grâce aux modifications d'altitude et les changements de pressions à venir; attendez jusqu'à 24 heures pour que la station annonce une prévision météo en fonction des pressions d'air de votre nouveau lieu de séjour.

## 4.2 ALERTE DE PRÉVISIONS MÉTÉOROLOGIQUES

Une alarme de prévisions météorologiques s'active lors d'un changement de prévisions météorologiques vers un des statuts ci-dessous : forte pluie, fortes chutes de neige ou temps orageux / instable. Le rétro-éclairage s'enclenche durant 2 minutes, une alarme sonore est émise et le symbole d'alarme est affiché avec le symbole de prévisions météo correspondant. Pour désactiver de manière permanente l'alarme sonore, pousser le commutateur [ALERTE] sur "OFF".

## 4.3 AFFICHAGE DES TENDANCES DE PRESSION ATMOSPHÉRIQUE

L'indicateur des tendances de pression, dans la fenêtre de prévision météorologique, indique l'évolution de la pression atmosphérique durant les dernières heures. Il existe trois indicateurs différents:

Indicateur			
Evolution de la pression atmosphérique	En hausse	Constante	En baisse

## 5. THERMOMÈTRE / HUMIDITÉ




### 5.1 APPEL DES TEMPÉRATURES EXTÉRIEURES ET L'HUMIDITÉS DE L'AIR

Appuyez sur la touche **[CHANNEL]** afin de passer d'un canal à un autre et ainsi sélectionner un capteur. L'indicateur de réception, situé au-dessus du numéro d'affichage du canal, donne des indications concernant le signal de chaque canal, comme montré ci-après. Lorsque les températures ou l'humidités de l'air dépassent, positivement ou négativement, le champ de mesure, ou lorsqu'aucun signal n'est perçu, l'affichage montre le signe [ °.- ], [HHH] ou [LLL]. L'appareil peut scanner et afficher automatiquement les relevés des capteurs externes. L'affichage indique les relevés d'un canal pendant 4 secondes environ avant de passer au canal suivant.

- Pour activer le mode de balayage du capteur à distance:  
Appuyer sur **[CHANNEL]** pendant 2 secondes.
- Pour activer le mode de balayage du capteur à distance:  
Appuyer sur **[CHANNEL]** pendant 2 secondes.

### 5.2 LECTURE DE “LA VAGUE KINETIQUE”

“La vague cinétique” affiche le statut du récepteur en fonction de la réception des signaux. Il peut y avoir trois affichages différents:

L'appareil est en recherche (clignote).	
Le récepteur fonctionne normalement	
Le récepteur n'a reçu aucun signal depuis plus de 15 minutes	

## 5.3 TEMPÉRATURES / L'HUMIDITÉS DE L'AIR MINIMALES ET MAXIMALES

Pour chaque canal externe, tout comme pour la température et l'humidité intérieure, les températures et l'humidités minimales et maximales mesurées sont mémorisées. Pour afficher les valeurs enregistrées, veuillez suivre les instructions suivantes: Appuyez sur la touche **[MEM]** une fois pour afficher la température / l'humidité maximale. Appuyez une fois encore et la température / l'humidité minimale apparaît. Pour chaque valeur, les indications "MAX" ou "MIN" sont affichées à l'écran. Pour effacer les valeurs et mémorisées: selon le canal intéressé, appuyez sur la touche **[MEM]** durant deux secondes.




## 5.4 ALARME POUR LA TEMPÉRATURE EXTÉRIEURE

La station météo possède un avertisseur de température vous permettant de déterminer une valeur de température à laquelle l'appareil doit réagir. Lorsque la température extérieure atteint cette valeur sur l'un des canaux (Canal / Détecteur 1, 2 ou 3), un avertissement sonore est émis. Une seule valeur de température minimale ou maximale peut être programmée; cette dernière est valable pour tous les canaux et les senseurs externes. La valeur de température se règle comme suit:

1. Appuyez sur la touche **[TEMP ALARM]**. En actionnant encore cette touche, vous passez de l'affichage de la température extérieure à celui du réglage de la valeur de température maximale ou minimale pour l'avertisseur.
2. Appuyez une fois encore sur la touche **[TEMP ALARM]** et maintenez-la enfoncée durant 2 secondes. L'affichage de la valeur cible se met à clignoter.
3. Sélectionnez la valeur cible désirée pour l'avertisseur, en utilisant les touches **[▲]** et **[▼]**. Appuyez une dernière fois sur la touche **[TEMP ALARM]** pour confirmer votre choix.

## 5.5 AFFICHAGE DES TENDANCES DE LA TEMPÉRATURE ET DE L'HUMIDITÉ

l'indicateur des tendances de température et humidité montre l'évolution de la température et de l'humidité durant les dernières minutes. Il existe trois indicateurs différentes:

<b>Indicateur</b>			
<b>Tendances</b>	En hausse	Constante	En baisse

## 5.6 INDICATION DU NIVEAU DE CONFORT

Les indicateurs de niveau COM, WET, ou DRY indiquent la sensation d'un certain environnement: Confortable, trop humide ou trop sec. L'indicateur du confort apparaît alors sur l'écran de l'unité centrale dès que les critères ci-dessous sont atteints.




<b>Indicateurs à l'écran</b>	<b>Température entre</b>	<b>Humidité de l'air entre</b>	<b>pour ce environnement</b>
<b>COMFORT</b>	20°C - 25°C (68°F - 77°F)	40% - 70%	humidité et température idéales
<b>WET (humide)</b>	-5°C - 50°C (23°F - 122°F)	plus de 70%	comprend trop d'humidité
<b>DRY (sec)</b>	-5°C - 50°C (23°F - 122°F)	dessous 40%	comprend trop d'humidité
<b>sans indication</b>	20°C (68°F) ou 25°C (77°F) plus que	40% - 70%	pas de remarque

## 6. HORLOGE RADIO PILOTÉE

### 6.1 INDICATIONS POUR LA RÉCEPTION DU SIGNAL HORAIRE

L'appareil est conçu de façon à ce que l'horloge, dès qu'elle se trouve dans la portée d'émission du signal radio suisse HBG, se synchronise automatiquement à celui-ci. Pour assurer une bonne réception du signal horaire, veillez à ne pas placer l'appareil à proximité d'objets métalliques ou d'appareils électriques afin de minimiser les perturbations. Lors de la mise en service, le processus complet de réception du signal dure habituellement entre 3 et 5 minutes, en fonction de l'importance du signal horaire. Par la suite, la synchronisation, effectuée toutes les heures, ne dure que quelques secondes.

Si vous rencontrez des difficultés de manière persistante pour la réception du signal, vous pouvez régler l'heure manuellement et attendre la nuit pour la réception. En effet, les chances de réussites pour la réception du signal horaire sont plus grandes la nuit (entre minuit et 4 heures). Une réception du signal par semaine suffit tout à fait pour laisser l'horloge tourner.

	<p>(clignotant) - une réception a lieu</p>		<p>l'appareil a reçu le signal</p>		<p>la dernière réception n'a pas eu lieu ou l'heure été réglée manuel- lement</p>	<p>pas d'indica- teur - la réception est désac- tivée</p>
--	--	---	--	---	---	---

### 6.2 INSTALLATION MANUELLE

L'appareil vous offre diverses possibilités pour modifier les réglages de base. Appuyez sur la touche **[MODE]** durant trois secondes afin d'accéder au mode réglages. A chaque pression supplémentaire de la touche **[MODE]** apparaît à l'écran, clignotante, une fonction à ajuster.

Appuyez sur les touches [▲] ou [▼] Vous pouvez modifier les fonctions suivantes (ci-après, par une simple pression de la touche **[MODE]**):

- Langue (Anglais-En, Allemand-DE, Français-Fr, Italien-IT ou Espagnol-SP)
- Affichage de la température en °C ou en °F
- Affichage de l'UV en UVI ou en MED/h
- Année
- Calendrier (mois - jour - choix de la présentation (jour/mois ou mois/jour)
- Format horaire 24h ou 12h
- Heure (heures - minutes)

Avec une dernière pression de la touche **[MODE]**, vous quittez le mode d'installation.

## 6.3 REGLAGE DE LA SECONDE ZONE HORAIRE

Dans l'affichage de la seconde zone horaire, appuyez sur la touche **[MODE]** durant 3 secondes pour choisir un décalage horaire allant de -13 heures à +15 heures au moyen des touches [▲] et [▼]. Le réglage de l'altitude n'est ensuite possible qu'après une nouvelle insertion des piles. Avec une dernière pression de la touche **[MODE]**, vous quittez le mode d'installation.

## 6.4 AFFICHAGE DE L'HEURE

Depuis le mode d'affichage normal, vous pouvez, par pression de la touche **[MODE]**, accéder aux modes d'affichage de l'écran :

- Heure avec les secondes et la date
- Heure avec le jour de la semaine et la date
- Une seconde zone horaire avec le jour de la semaine et la date
- Une seconde zone horaire avec les secondes et la date



## 6.5 MISE HORS SERVICE DE LA RÉCEPTION RADIO

Vous avez la possibilité d'enclencher la réception radio ou de la déclencher. Vous utiliserez alors l'appareil comme une horloge à quartz ordinaire. Appuyez sur la touche **[▲]** durant 3 secondes pour enclencher ou déclencher la réception radio. Lorsque cette dernière est déclenchée, le symbole de réception **[📶]** disparaît de l'affichage.

## 7. RÉVEIL / ALARME

### 7.1 INSTALLATION ET ACTIVATION DE LA FONCTION ALARME

Le réveil propose trois fonctionnements différents pour l'alarme

**[📅W]** alarme de semaine. Cette alarme sonne tous les jours de semaine (lundi à vendredi)

**[📅S]** alarme unique. Cette alarme ne sonne qu'une seule fois. Elle est idéale pour les week-ends (samedi et dimanche), mais fonctionne toutefois pour tous les jours.

**[Pre-AL]** Pré-alarme. Elle vous permet de vous faire réveiller plus tôt, lorsque la température extérieure atteint 0°C ou plus bas. Il y a plusieurs temps de pré-réveil à choix : 15, 30, 45, 60 ou 90 minutes. La pré-alarme peut être combinée à chacune des autres alarmes ci-dessus, et ne fonctionne que si l'une d'elle au moins est activée. De même, cette fonction n'a de sens que si le capteur du canal 1 se trouve effectivement à l'extérieur.

Installation de l'alarme:

1. Avec la touche **[ALARM]**, choisissez la fonction d'alarme que vous souhaitez utiliser. Vous avez le choix entre les deux alarmes décrites ci-dessus.
2. Appuyez sur la touche **[ALARM]** durant deux secondes. L'affichage de l'heure de réveil commence à clignoter.
3. Sélectionnez l'heure de réveil avec les touches **[▲]** ou **[▼]**.

4. Appuyez sur la touche **[ALARM]** une fois encore et procédez au réglage des minutes
5. Pour terminer, confirmez le réglage de l'alarme en appuyant une fois encore sur la touche **[ALARM]**.
6. Vous pouvez maintenant désactiver l'alarme avec la touche **[▼]**, respectivement l'activer avec la touche **[▲]**. Lorsque l'alarme est désactivée, le sigle **[OFF]** apparaît à l'écran. Lorsque l'alarme est activée, l'heure de réveil apparaît.
7. A la fin du réglage (appuyez encore une fois sur **[ALARM]**), le symbole représentant l'alarme apparaît à l'écran.

Attention: le réglage des minutes de la pré-alarme se fait de la même manière, à la différence qu'il n'y a là qu'une seule étape; le choix des minutes de pré-réveil entre 15 et 90 minutes.

## 7.2 FONCTION SNOOZE

Si vous pressez la touche **[SNOOZE]** pendant que l'alarme retentit, cette dernière s'arrêtera. Après 8 minutes, elle sonnera à nouveau. La sonnerie est active durant 2 minutes si aucune touche n'est pressée. Ensuite, le cycle Snooze sera automatiquement activé.

Après trois sonneries de l'appel de 2 minutes, le réveil se remet automatiquement en mode **[🔊W]** ou **[🔊S]** selon la logique.

## 8. DONNÉES TECHNIQUES

### UNITÉ DE RÉCEPTION

Température intérieure: 0 °C à +50 °C (32 °F à +122 °F)

Humidité intérieure relativement:

-5 °C à +50 °C (23.0 °F à 122.0 °F)

Résolution: 0,1 °C (0,2 °F)

Résolution humidité relativement: 1%

Alimentation : 2 piles UM-3 ou AA (1,5V)

Poids: 326 g (sans piles)

Dimensions: 253 x 70 x 69 mm

### AUßENSOR

Champ de mesure: -20 °C à +60 °C (-4 °F à +140 °F)

Résolution: 0,1 °C (0,2 °F)

Fréquence de transmission: 433 MHz

Nombre de canaux: 3

Portée: max. 30 mètres (lorsque le champ est sans perturbations)

Cycle de mesure: ca. 43 à 47 secondes

Humidité extérieure relativement: 10% à 95%

Résolution humidité relativement: 1%

Alimentation : 2 piles UM-3 ou AA (1,5V)

Poids: 62 g (sans piles)

Dimensions: 55,5 x 101 x 24 mm

## Informazioni generali

### Informazioni sul presente manuale

Leggere con attenzione le avvertenze di sicurezza riportate nel manuale. Per evitare danni all'apparecchio o possibili lesioni, utilizzare questo prodotto soltanto come descritto manuale.

Conservare il manuale di istruzioni per poter attingere alle informazioni riguardanti tutte le funzioni di comando dell'apparecchio anche in un secondo momento.



#### **ATTENZIONE!**

Questo simbolo precede sempre le porzioni di testo che avisano di eventuali pericoli legati a un utilizzo non conforme che può comportare lesioni da leggere a gravi.



#### **NOTA!**

Questo simbolo precede sempre le porzioni di testo che avisano di eventuali pericoli legati a un utilizzo non conforme che può comportare danni materiali o ambientali.

### Scopo di utilizzo

Questo prodotto è destinato esclusivamente all'utilizzo privato.

È stato sviluppato come supporto elettronico per l'utilizzo di servizi multimediali.

## Avvertenze di sicurezza generali



### **PERICOLO!**

Questo apparecchio contiene componenti elettronici azionati da una sorgente di corrente (alimentatore e/o batterie). Non consentire ai bambini di utilizzare l'apparecchio senza supervisione! L'utilizzo deve avvenire soltanto conformemente a quanto descritto nella guida, in caso contrario esiste il PERICOLO di SCOSSA ELETTRICA!

I bambini possono utilizzare l'apparecchio soltanto sotto la vigilanza di un adulto. Tenere i materiali di imballaggio (sacchetti di plastica, elastici, ecc.) lontano dai bambini! PERICOLO DI SOFFOCAMENTO!

Le batterie non devono essere manipolate dai bambini! Per inserire le batterie rispettare la polarità indicata. Le batterie scariche o danneggiate possono causare irritazioni se vengono a contatto con la pelle. Se necessario indossare un paio di guanti di protezione adatto.



### **PERICOLO!**

Non esporre l'apparecchio a temperature elevate. Utilizzare esclusivamente le batterie consigliate. Non cortocircuitare o buttare nel fuoco l'apparecchio e le batterie! Un surriscaldamento oppure un utilizzo non conforme può provocare cortocircuiti, incendi e persino esplosioni!



### **NOTA!**

Non smontare l'apparecchio! In caso di guasto, rivolgersi al proprio rivenditore specializzato. Egli provvederà a contattare il centro di assistenza e se necessario a spedire l'apparecchio in riparazione.

Sostituire le batterie scariche o usate sempre con una serie di batterie nuove completamente cariche. Non utilizzare batterie di marche, tipi o livelli di carica diversi. Togliere le batterie dall'apparecchio nel caso non venga utilizzato per un periodo prolungato!


## NOTE per la pulizia

Prima di procedere con la pulizia, staccare l'apparecchio dalla sorgente di corrente (staccare il connettore oppure rimuovere le batterie)!

### ! NOTA!

Pulire l'apparecchio soltanto con un panno asciutto. Non utilizzare liquidi detergenti per evitare danni ai componenti elettronici.

## SMALTIMENTO

 Smaltire i materiali di imballaggio in maniera differenziata. Le informazioni su uno smaltimento conforme sono disponibili presso il servizio di smaltimento comunale o l'Agenzia per l'ambiente locale.



Non smaltire gli apparecchi elettronici con i rifiuti domestici!

Secondo la Direttiva Europea 2002/96/CE riguardante gli apparecchi elettrici ed elettronici usati e la sua applicazione nel diritto nazionale, gli apparecchi elettronici usati devono essere raccolti in maniera differenziata e destinati al riciclaggio ecologico.

Le batterie normali e ricaricabili devono essere correttamente smaltite come sta previsto dalla legge. È possibile tornare batterie inutilizzate presso il punto di vendita o cedere in centri di raccolta organizzati dai comuni per la raccolta gratuitamente.

Le batterie normali e ricaricabili sono contrassegnate con il simbolo corrispondente disposte per lo smaltimento e il simbolo chimico della sostanza inquinante.



Cd<sup>1</sup>



Hg<sup>2</sup>



Pb<sup>3</sup>

- <sup>1</sup> Batteria contiene cadmio
- <sup>2</sup> Batteria contiene mercurio
- <sup>3</sup> Batteria contiene piombo

## Dichiarazione di conformità CE

Bresser GmbH ha redatto una “dichiarazione di conformità” in linea con le disposizioni applicabili e le rispettive norme. Su richiesta, è visionabile in qualsiasi momento.

### **Nazioni che si conformano alla Direttiva RTTE:**

Tutte le nazioni dell'Unione Europea e la Svizzera (CH)

**Bresser GmbH**

**DE-46414 Rhede/Westf. · Germany**

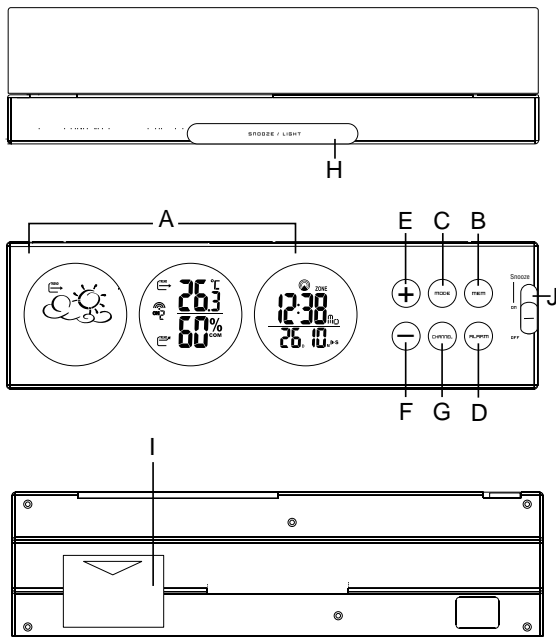


## 1. INTRODUZIONE

La ringraziamo per l'acquisto della stazione radio meteorologica 3-View. L'unità principale mostra le previsioni meteorologiche, la temperatura interna e esterna, l'umidità atmosferica, l'ora e la data. I dati meteorologici possono essere ricevute con al massimo 3 sensori esterni.

Questa confezione contiene:

- una unità principale (ricevitore)
- un sensore remoto a monocanale (trasmettitore)
- un manuale d'istruzioni





## 2. ELEMENTI DI FUNZIONAMENTO

### 2.1 UNITÀ PRINCIPALE

#### A. AFFISSIONE

#### B. TASTO [MEM]

Affissione delle temperature massime e minime.

#### C. TASTO [MODE]

Scelta delle funzioni e conferma dei dati di regolazione.

#### D. TASTO [ALARM]

Affissione e regolazione della sveglia. Affissione e regolazione dell'alarme di temperatura.

#### E. TASTO (▲)

Per la regolazione: valori crescenti.

#### F. TASTO (▼)

Per la regolazione: valori decrescenti

#### G. TASTO [CHANNEL]

Scelta del canale per il sensore esterno

#### H. TASTO [SNOOZE/LIGHT]

Funzione "piccolo siesta" della sveglia e/o attivazione della luce posteriore

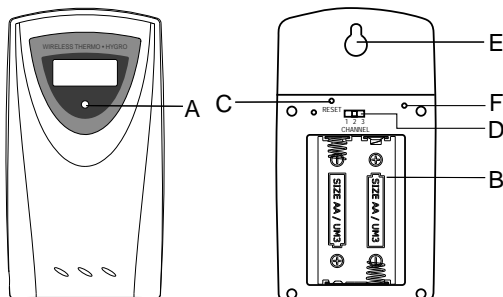
#### I. SCOMPARTIMENTO A PILE

Inserire due (2) batterie AA.

#### J. II COMMUTATORE [ALERT]

L'allarme di previsioni meteorologiche può essere attivata ("ON") o disattivata ("OFF").

## 2.2 CARATTERISTICHE DEL SENSORE



### A. TESTIMONE LUMINOSO (LED)

Lampeggia brevemente durante la trasmissione delle date misurate

### B. SCOMPARTIMENTO PER LE PILE

Inserire due (2) batterie AA.

### C. TASTO DI REINSTALLAZIONE [RESET]

### D. SCELTA DEI CANALI

Installazione del sensore su uno dei canali (1, 2 o 3)

### E. ENCOCHE PER LA FISSAZIONE MURALE

Zur Wandaufhängung

### F. TASTO °C / °F

## 3.1 MESSA IN FUNZIONE

La comunicazione tra l'unità principale (ricevitore) e il sensore remoto (trasmettitore) funziona in wireless, semplificando così l'installazione. Il sensore remoto di temperatura trasmette i dati all'unità principale, con un raggio d'azione fino a 30 metri (100 piedi) all'aperto. Il sensore remoto di temperatura può essere posizionato all'interno o all'esterno, a seconda del punto in cui si desidera misurare la temperatura. Per misurare le condizioni esterne, installare il sensore remoto all'esterno.

## Avvio della comunicazione tra trasmettitore e ricevitore

- **Importante:** accendere l'unità principale prima di accendere il sensore remoto. Immediatamente dopo aver installato le batterie, il sensore remoto inizierà a trasmettere dati di temperatura all'unità principale.
- Si consiglia vivamente di accendere e verificare la corretta comunicazione tra il sensore remoto e l'unità principale PRIMA del montaggio definitivo del sensore all'esterno.
- Durante l'installazione iniziale, posizionare il sensore remoto entro il raggio di un metro dall'unità principale, entrambi nella stessa stanza con il ricevitore e il trasmettitore lontani da qualsiasi altro dispositivo elettrico.
- Dopo l'avvenuta ricezione (ossia quando i dati rilevati a distanza sono visualizzati sul display dell'unità principale), collocare il sensore remoto e l'unità principale entro un raggio massimo di trasmissione di 30 metri (100 piedi).

### Note:

- Non premere alcun tasto sull'unità principale prima della visualizzazione dei dati rilevati a distanza.
- Il raggio di trasmissione e ricezione può subire interferenze a causa di alberi, strutture metalliche, apparecchiature elettroniche, materiali da costruzione circostanti e a seconda del posizionamento dell'unità principale e del trasmettitore.

## Posizionamento del sensore e dell'unità principale

- Posizionare il sensore remoto di fronte all'unità principale (ricevitore), riducendo al minimo gli ostacoli, come ad esempio, porte, pareti e mobili.
- Sebbene i sensori remoti siano resistenti alle intemperie, non vanno posizionati in luoghi esposti al sole diretto, alla pioggia o alla neve. La posizione ottimale del sensore esterno è sotto il cornicione sul lato nord di un edificio con libera circolazione d'aria.
- Il sensore remoto può essere posizionato su una superficie piana o montato alla parete in posizione verticale utilizzando il supporto in

dotazione. Per il fissaggio del supporto è opportuno utilizzare una vite e non un chiodo.

- Si consiglia di posizionare il sensore remoto sul terreno, ma non sull'asfalto, che potrebbe compromettere una corretta misurazione.
- Evitare di posizionare il sensore remoto vicino a fonti di calore, come ad esempio camini o corpi riscaldanti.
- Evitare i luoghi che accumulano il calore del sole e che emanano calore, come ad esempio strutture in metallo, mattoni o calcestruzzo, pavimentazioni e cortili.
- La norma internazionale per effettuare misurazioni valide della temperatura atmosferica è a 1,25 metri (4 piedi) dal suolo.
- Assicurarsi che l'unità principale sia collocata entro un raggio operativo corretto per tutti i sensori remoti.
- Si consiglia di posizionare l'unità principale in un punto da cui siano visibili tutti i sensori remoti. Evitare di posizionare l'unità principale su superfici che emettono o irradiano calore (es. condutture del riscaldamento o dell'aria condizionata) o in zone soggette alle interferenze di dispositivi wireless (es. telefoni cordless, cuffie wireless, interfonni per bambini e altri apparecchi elettronici).

### **Note importanti sulle batterie**

- Il Stazione meteo è fornito con le batterie in dotazione per garantire un'agevole messa in funzione a beneficio dell'utente. Queste batterie possono avere una durata inferiore rispetto alle batterie nuove. Alla sostituzione delle batterie sul sensore esterno, si raccomanda di utilizzare batterie alcaline. Si otterrà così una prestazione migliore in caso di temperatura esterna inferiore a 0°C (32°F). Per le massime prestazioni sono consigliate anche le batterie al litio.
- Evitare di impiegare batterie ricaricabili (le batterie ricaricabili non sono in grado di garantire i corretti requisiti di corrente.)
- Installare SEMPRE le batterie prima nel sensore remoto e poi nell'unità principale.
- Inserire le batterie prima del primo utilizzo, facendo attenzione alla polarità corretta indicata nello scomparto delle batterie.

## 3.2 FUNZIONAMENTO

Immediatamente dopo aver installato le batterie, il sensore remoto inizierà a trasmettere dati di temperatura all'unità principale a intervalli regolari. Dopo aver acceso l'unità principale attivando le batterie, il display visualizzerà tutti i segmenti LCD disponibili al momento.

### Importante:








Successivamente l'unità rileverà i sensori remoti (canale 1, 2 e 3) nella finestra temperatura. Non occorre premere alcun pulsante durante questa operazione. Successivamente l'unità comincerà il rilevamento del trasmettitore orario DCF77 nella finestra dell'orologio. L'orario predefinito con cui viene avviata l'unità all'inizio è 12:00. Nemmeno in questo caso occorre premere alcun pulsante durante l'operazione.

### Raccomandazione:

permettere all'unità di rilevare i sensori e l'orario senza premere **NESSUN** pulsante per circa 6-8 minuti durante l'installazione iniziale dell'unità principale. Ciò darà all'unità il tempo necessario per sincronizzarsi con i dispositivi remoti, stabilizzare i valori di pressione rilevati e autoregolarsi rispetto alle impostazioni predefinite.

## 4. PREVISIONI METEOROLOGICHE

L'unità è in grado di rilevare le variazioni della pressione atmosferica. Sulla base dei dati meteorologici raccolti, effettua le previsioni del tempo per le successive 12 - 24 ore:

Icone...			
Previsione...	Sole	Poco nuvoloso	Nuvoloso
			
Pioggia	Pioggia intensa	Neve	Neve intensa

### 4.1 OSSERVAZIONI:

- Durante l'installazione della stazione meteorologica, nessuna regolazione è da fare per la pressione atmosferica; l'apparecchio calcola, nelle ore seguenti, l'evoluzione meteorologica secondo le modificazioni di pressione atmosferica.
- Può essere difficile ottenere una previsione meteorologica quando la situazione atmosferica è stabile durante un lungo periodo. Una modificazione del simbolo meteorologico sul display può prendere più tempo che previsto.
- La previsione meteorologica è calcolata esclusivamente con le modificazioni di pressione atmosferica.
- La probabilità della previsione meteorologica è di circa 70%; è valida per una periferia da 20 a 30 chilometri.
- Quando il simbolo "soleggiato" appare durante la notte, significa un tempo senza nuvole. La nebbia non è indicata da la stazione meteorologica perché può apparire nelle configurazioni barometriche diverse.




- Se prende l'apparecchio in viaggio, la previsione meteorologica si regola con le modificazioni d'altitudine e i cambi di pressione seguenti; aspettare fino 24 ore per che la stazione indica una previsione meteorologica secondo pressioni d'aria del suo nuovo luogo di soggiorno.

## 4.2 ALLARME DI PREVISIONI METEOROLOGICHE

Un'allarme di previsioni meteorologiche si attiva in caso di cambiamento di previsioni meteorologiche come segue: forte pioggia, forte nebbia, tempesta instabile. La luce superiore si attiva durante 2 minuti, un'allarme suona e il simbolo d'allarme è affiso con il simbolo di previsioni meteorologiche corrispondante. Per disattivare in modo permanente l'allarme sonora, mettere il commutatore **[ALLARME]** su **[OFF]**.

## 4.3 AFFISSIONE DI TENDENZA DI PRESSIONE ATMOSFERICA

L'indicatore di tendenza di pressione, nella finestra di previsione meteorologiche, indica l'evoluzione della pressione atmosferica durante le ultime ore. Esistono tre indicatori diversi:

Indikator			
Evoluzione della pressione atmosferica	In aumento	Stabile	In diminuzione

## 5. TERMOMETRO / IGROMETRO

### 5.1 PER VEDERE LE TEMPERATURE / HUMIDITÀ ESTERNE E INTERNE

Premere sul tasto **[CHANNEL]** per passare da un canale all'altro. L'indicatore di ricezione, situato sul numero d'affissione del canale, dà informazioni sul segnale d'ogni canale, com'è mostrato qui di seguito. Quando le perature o humidità sorpassano, positivamente o negativamente, il campo di misura, o quando alcun segnale è ricevuto, l'affissione mostra [ °C ], **[HHH] [LLL]**. L'unità può essere impostata affinché ricerchi e visualizzi automaticamente i rilevamenti attenuti con i sensori esterni. Quando la modalità è attiva, il display visualizza i rilevamenti di ciascun canale per circa 4 secondi prima di passare al successivo.

- **Per attivare la modalità di visualizzazione ciclica:**



Tenere premuto il pulsante **[CHANNEL]** per 2 secondi

- **Per disattivare la modalità di visualizzazione ciclica:**

Tenere premuto il pulsante **[CHANNEL]** per 2 secondi

### 5.2 LETTORE DELL'ONDA CINETICA

L'onda cinetica affigge lo stato del ricevitore tramite la ricezione dei segnali. Qui possono apparire tre affissioni:

l'apparecchio è in ricerca (lampeggia)	
Il ricevitore funziona normalmente	
Il ricevitore non ha ricevuto alcun segnale da più di 15 minuti	



### 5.3 TEMPERATURA / HUMIDITÀ MINIMA E MASSIMA

Per ogni canale esterno, come per la temperature / humidità interna, le temperature / humidità minime e massime misurate sono memorizzate. Per affiggere i valori memorizzati, seguire le istruzioni : Premere su tasto **[MEM]** una volta per affiggere la temperatura massima. Premere ancora una volta e la temperature / humidità minima appare. Per ogni valore, le indicazioni **[MAX]** o **[MIN]** sono sullo schermo. Per cancellare i valor massimi e minimi memorizzati: premere sul tasto **[MEM]** durante due secondi secondo il canale.




### 5.4 AVVERTIMENTO PER LA TEMPERATURA ESTERNA

La stazione meteorologica è attrezzata di un segnalatore di temperatura che vi permette di scegliere un valore particolare di temperatura a quale l'apparecchio deve reagire. Quando la temperatura esterna raggiunge questo valore su uno dei canali (Canale/ Sensore 1, 2 o 3), un avvertimento sonoro è emesso. Solo uno valore di temperatura minima o massima può essere selezionato. Questo valore sarà valido per tutti i canali e sensori esterni. Per fare la regolazione del valore di temperatura, seguire queste istruzioni:

1. Premere sul tasto **[TEMP ALARM]**. Premere varie volte, e l'affissione cambia della temperatura esterna alla regolazione del valore di temperatura massima o inima per l'avvertimento.
2. Premere ancora sul tasto **[TEMP ALARM]** e mantenerelo premuto durante 2 secondi. L'affissione del valore di temperatura comincia a lampeggiare.
3. Scegliere il valore di temperatura per l'avvertimento con i tasti **[▲]** e **[▼]** Per confermare la sua scelta, premere ancora una volta sul tasto **[TEMP ALARM]**.

## 5.5 AFFISIONE DI TENDENZA DELLA TEMPERATURA E HUMIDITÀ

l'indicatore di tendenza della temperatura e humidità mostra l'evoluzione della temperatura e humidità durante gli ultimi minuti. Esistono tre indicatori diversi:

<b>Indicatore</b>			
<b>Tendenze</b>	In aumento	Stabile	In diminuzione

## 5.6 INDICATORI DEL LIVELLO DI COMODITÀ

Gli indicatori del livello di comodità COMFORT, WET o DRY indicano se il clima ambientale attuale è ideale, troppo umido o troppo secco. Gli indicatori di comodità sono affissi come con i seguenti dati al display dell'unità principale (sopra il tasso d'umidità interna):




<b>Indicatore al display</b>	<b>Temperatura del settore</b>	<b>Umidità del settore</b>	<b>Clima ambientale attuale per Lei</b>
<b>COMFORT</b>	20°C - 25°C (68°F - 77°F)	40% - 70%	Settore ideale per temperatura e umidità
<b>WET (umide)</b>	-5°C - 50°C (23°F - 122°F)	più di 70%	Clima troppo umido
<b>DRY (secco)</b>	-5°C - 50°C (23°F - 122°F)	sotto 40%	Clima attuale troppo secco
<b>Nessun indicatore</b>	meno di 20°C (68°F) o più di 25°C (77°F)	40% - 70%	Senza commento

## 6. OROLOGIO RADIOCONTROLLATO

### 6.1 INDICAZIONI PER LA RICEZIONE DEL SEGNALE ORARIO

Quando l'orologio si trova nella portata d'emissione del Segnale Radio Svizzero HBG, si sincronizza automaticamente a quello. Per assicurare una buona ricezione del segnale orario, non postare l'apparecchio vicino cose metalliche o apparecchi elettrici per minimizzare le perturbazioni. Durante la messa in funzione, il processo, richiede abitualmente dai 3 al 5 minuti, secondo l'importanza del segnale orario. Poi, la sincronizzazione, effettuata tutte le ore, prende solo alcune secondi.

Se continua a riscontrare delle difficoltà per la ricezione del segnale, può fare la regolazione dell'ora manualmente e aspettare la notte per la ricezione. In effetti, le possibilità di successo per la ricezione del segnale orario sono più grandi la notte (entri mezzanotte e le 4). Una ricezione del segnale per settimana è sufficiente per un buon funzionamento dell'orologio.

	<p>(lampeggia) - l'unità sta ricevendo il segnale</p>		<p>-l'unità ha ricevuto il segnale</p>		<p>non è sincronizzato o l'ora è stata impostata manualmente</p>	<p>Nessun indicatore - la ricezione è disattivata</p>
--	---	---	--	---	--	---

### 6.2 INSTALLAZIONE MANUALE

L'apparecchio le propone diverse scelte per modificare le regolazioni di base. Premere sul tasto **[MODE]** durante tre secondi per accedere al modo d'installazione. Ad ogni pressione del tasto **[MODE]** appare sullo schermo una funzione modificabile (lampeggia) Premere sui tasti **[▲]** o **[▼]** Può modificare le funzioni seguenti (con una semplice pressione del tasto **[MODE]**):

- Lingua (Inglese-En, Tedesco-DE, Francese-Fr, Italiano-IT o Spagnolo-SP)
- Affisione della temperatura con °C o °F
- Affisione dell'UV con UVI o MED/h

- Anno
- Calendario (mese - giorno - scelta della presentatione (giorno/mese o mese/giorno))
- Formato orario 24h o 12h
- Ora (ora e minuti)

Con un'ultima pressione del tasto **[MODE]**, si chiude il modo installazione.

### 6.3 REGOLAZIONE DELLA SECONDA ZONA ORARIA

Nell'affissione della seconda zona oraria, premere sul tasto **[MODE]** durante 3 secondi e scegliere una differenza di fuso orario di -13 ore fino a +15 ore con i tasti **[▲]** e **[▼]**. Con un'ultima pressione del tasto **[MODE]**, si chiude il modo installazione.

### 6.4 AFFISSIONE DELL'ORA

Dal modo d'affissione normale, può, tramite una pressione del tasto **[MODE]**, accedere ai modi d'affissione dello schermo:

- Ora con secondi e data
- Ora con giorno della settimana e data
- Una seconda zona oraria con giorno della settimana e data
- Una seconda zona oraria con secondi e data



### 6.5 MESSA FUORI SERVIZIO DELLA RICEZIONE RADIOFONICA

Ha la possibilità di accendere la ricezione radio o di spegnerla. Utilizzerà l'apparecchio come un orologio a quartz ordinario. Premere il tasto **[▲]** durante 3 secondi per impegnare o spegnere la ricezione radio. Quando la ricezione è spenta, il simbolo di ricezione **[📶]** scompare dall'affissione.

## 7. SVEGLIA / ALARME

### 7.1 INSTALLAZIONE E ATTIVAZIONE DELLA SVEGLIA

L'orologio propone tre modi di funzionamento per la sveglia:

- [  **W** ] sveglia della settimana. Questa sveglia suona tutti i giorni della settimana (lunedì a venerdì)
- [  **S** ] sveglia particolare. Questa sveglia suona una volta. È ideale per i week-ends (sabato e domenica), ma funziona per tutti i giorni.
- [**Pre-AL**] Pre-sveglia. Con questa sveglia può essere svegliato più presto, quando la temperatura esterna è di 0°C o meno. Ci sono parecchi tempi di sveglia : 15, 30, 45, 60 o 90 minuti. La [**pre-sveglia**] può essere combinata ad ogni alta sveglia qui sopra, e funziona solo se una di queste è attivata. Inoltre, questa funzione a senso solo se il sensore del canale 1 si trova effettivamente all'esterno.

Installazione della sveglia:

1. Con il tasto [**ALARM**], fare la scelta della funzione di svegli che preferisce usare. Ha la scelta delle tre sveglie descritte qui sopra.
2. Premere sul tasto [**ALARM**] durante 2 secondi. L'affissione dell'ora della sveglia comincia a lampeggiare.
3. Selezionare l'ora di sveglia con i tasti [**▼**] o [**▲**]
4. Premere sul tasto [**ALARM**] una volta ancora e selezionare i minuti.
5. Per fermare, conferma l'installazione della sveglia premendo una volta ancora sul tasto [**ALARM**].
6. Per disattivare la sveglia, premere il tasto [**▼**] e per attivarla, premere il tasto [**▲**]. Quando la sveglia è disattivata, il simbolo [**OFF**] appare allo schermo. Quando la sveglia è attiva, l'ora di sveglia appare allo schermo.
7. Alla fine dell'installazione (premere una volta ancora sul tasto [**ALARM**] ) il simbolo rappresentando la sveglia appare allo schermo.

Attenzione : la regolazione de la pre-sveglia si fa alla stessa maniera ma qua c'è solo una tappa, per scegliere dai 15 a 90 minuti.

## 7.2 FUNZIONE SNOOZE

Premere sul tasto **[SNOOZE]** durante la suoneria ferma la sveglia. Dopo 8 minuti, suonerà di nuovo. La suoneria è attiva durante 2 minuti se alcun tasto è premuto. Dopo, il ciclo Snooze sarà automaticamente attivato. Dopo tre suonerie del chiamato di 2 minuti, o dopo tre cicli snooze (premuta 4x), la sveglia si ferma automaticamente e si rimette in modo **[▶W]** o **[▶S]** secondo la programmazione

## 7.3 PER FERMARE LA SVEGLIA

Betätigen Sie die Taste **[ALARM]** während ein Alarm ertönt, wird der Alarm gestoppt. Bei der Funktion **[▶W]** bleibt der Alarm aktiviert und ertönt am nächsten Wochentag zur eingestellten Zeit erneut.

Premere sul tasto **[ALARM]** durante la suoneria per fermarla. Con la funzione **[▶W]**, la sveglia resta attiva e suonerà il giorno della settimana seguente l'ora selezionata. Con la funzione **[▶S]**, la sveglia si ferma e non suonerà il giorno seguente; bisogna riattivarla.

## 8. DATI TECNICI

### UNITÀ DI RICEZIONE

Temperatura interna: 0 °C a +50 °C (32 °F a +122 °F)

Humidità relativo interna: 10% a 95% a 25 °C (77 °F)

Risoluzione temperatura: 0,1 °C (0,2 °F)

Risoluzione umidità relativo: 1%

Alimentazione: 2 x pile UM-3 o. AA (1,5V)

Peso: 326 g (senza pile)

Dimensioni: 253 x 70 x 69 mm

### SENSORE ESTERNO

Temperatura esterna: -20 °C a +60 °C (-4 °F a +140 °F)

Risoluzione temperatura: 0,1 °C (0,2 °F)

Frequenza di trasmissione: 433 MHz

Numero di canali: 3

Portata: Maximum 30 metri (quando il campo è libero)

Ciclo di misura: ca. 43 a 47 secondi

Humidità relativo esterna: 10% a 95%

Risoluzione umidità relativo: 1%

Alimentazione: 2 x pile UM-3 o. AA (1,5V)

Peso: 62 g (senza pile)

Dimensioni: 55,5 x 101 x 24 mm

## Informaciones de carácter general

### Sobre este manual

Lea atentamente las indicaciones de seguridad recogidas en este manual. Emplee este producto exclusivamente de la forma descrita en el manual, con el fin de evitar daños en el aparato o lesiones.

Conserve el manual de instrucciones para poder volver a informarse en todo momento sobre las funciones de manejo.



#### **¡PRECAUCIÓN!**

Este signo se encuentra delante de cada sección de texto que indica peligros provocados por el uso indebido que tienen como consecuencia lesiones de leves a graves.



#### **¡ADVERTENCIA!**

Este signo se encuentra delante de cada sección de texto que indica daños materiales o medioambientales provocados por el uso indebido.

### Uso previsto

Este producto sirve exclusivamente para el uso privado. Se ha desarrollado como medio electrónico de uso de servicios multimedia.



## Advertencias de carácter general



### ¡PELIGRO!

Este aparato contiene componentes electrónicos que funcionan mediante una fuente de electricidad (equipo de alimentación y/o pilas). No deje nunca que los niños utilicen el aparato sin supervisión. El uso se deberá realizar de la forma descrita en el manual; de lo contrario, existe PELIGRO de DESCARGA ELÉCTRICA.

Los niños solo deberían utilizar el aparato bajo supervisión. Mantener los materiales de embalaje (bolsas de plástico, bandas de goma) alejadas del alcance de los niños. ¡Existe PELIGRO DE ASFIXIA!

No dejar las pilas al alcance de los niños. Al colocar las pilas, preste atención a la polaridad. Las pilas descargadas o dañadas producen causticaciones al entrar en contacto con la piel. Dado el caso, utilice guantes protectores adecuados.



### ¡PELIGRO!

No exponga el aparato a altas temperaturas. Utilice exclusivamente las pilas recomendadas. ¡No cortocircuitar ni arrojar al fuego el aparato o las pilas! El calor excesivo y el manejo inadecuado pueden provocar cortocircuitos, incendios e incluso explosiones.



### ¡ADVERTENCIA!

No desmonte el aparato. En caso de que exista algún defecto, le rogamos que se ponga en contacto con su distribuidor autorizado. Este se pondrá en contacto con el centro de servicio técnico y, dado el caso, podrá enviarle el aparato para su reparación.

Recambie siempre las pilas agotadas o muy usadas por un juego completo de pilas nuevas con plena capacidad. No utilice pilas de marcas o modelos distintos ni de distinto nivel de capacidad. ¡Hay que retirar las pilas del aparato si no se va a usar durante un periodo prolongado!

## INSTRUCCIONES de limpieza

Antes de limpiar el aparato, desconéctelo de la fuente de electricidad (desenchúfelo o quite las pilas).



### ¡ADVERTENCIA!

Limpe solamente el exterior del aparato con un paño seco. No utilice productos de limpieza para evitar daños en el sistema electrónico.

## ELIMINACIÓN



Elimine los materiales de embalaje separados por tipos. Obtendrá información sobre la eliminación reglamentaria en los proveedores de servicios de eliminación comunales o en la agencia de protección medioambiental.



¡No elimine los electrodomésticos junto con la basura doméstica!  
Conforme a la directiva europea 2002/96/UE sobre aparatos eléctricos y electrónicos usados y a su aplicación en la legislación nacional, los aparatos eléctricos usados se deben recoger por separado y conducir a un reciclaje que no perjudique al medio ambiente.

De acuerdo con la normativa en materia de pilas y baterías recargables, está explícitamente prohibido depositarlas en la basura normal. Por favor, preste atención a lo que la normativa obliga cuando usted quiera deshacerse de estos productos - sobre puntos de recogida municipal o en el mercado minorista (disposición sobre violación de la Directiva en materia de los residuos domésticos- pilas y baterías-).

Las pilas y baterías que contienen productos tóxicos están marcados con un signo y un símbolo químico.



Cd<sup>1</sup>



Hg<sup>2</sup>



Pb<sup>3</sup>

- <sup>1</sup> pila que contiene cadmio
- <sup>2</sup> pila que contiene mercurio
- <sup>3</sup> pila que contiene plomo

## Declaración de conformidad de la Unión Europea (CE)

Bresser GmbH ha emitido una „Declaración de conformidad“ de acuerdo con las directrices y normas correspondientes. Esto se puede ver en cualquier momento, previa petición.

### Países donde se aplica la normativa :

Todos los países de la EU, Suiza (CH)

**Bresser GmbH**

**DE-46414 Rhede/Westf. · Germany**

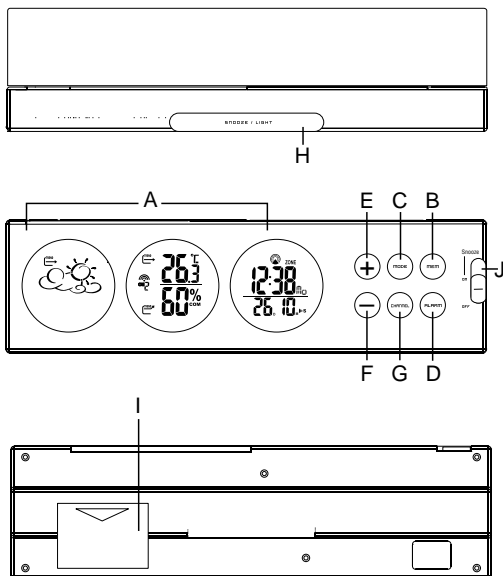


## 1. INTRODUCCIÓN

Gracias por elegir nuestra estación meteorológica. El paquete básico se compone de una unidad principal, que es la estación del pronóstico del tiempo y una unidad remota, que es el sensor de temperatura y presión atmosférica. Este dispositivo proporciona una medición precisa de la hora y la tendencia y la visualización de los datos de la temperatura real de hasta 3 sensores externos. (para esto se requieren sensores adicionales).

Este paquete contiene:

- La estación principal (Receptor)
- Un Sensor externo de canal unico de transmisión (Transmisor)
- Manual de Instrucciones



## 2. CONTROLES

### 2.1 UNIDAD PRINCIPAL

#### A. PANTALLA

#### B. MEMORIA [MEM]

Guarda la máxima o la mínima tanto de temperatura y de humedad relativa de la unidad principal y remota.

#### C. TECLA [MODE]

Alterna los modos de visualización y confirma la entrada al establecer los valores para la exhibición.

#### D. TECLA [ALARMA]

Muestra la hora de alarma o las opciones de alarma. Muestra la alarma de temperatura o establece el límite superior o inferior.

#### E. TECLA (▲)

Avanza en el valor de un ajuste.

#### F. TECLA (▼)

Disminuye en el valor de un ajuste

#### G. TECLA [CHANNEL]

Muestra sensor de temperatura y humedad

#### H. TECLA [SNOOZE/LIGHT]

Activar la función snooze y luz de fondo

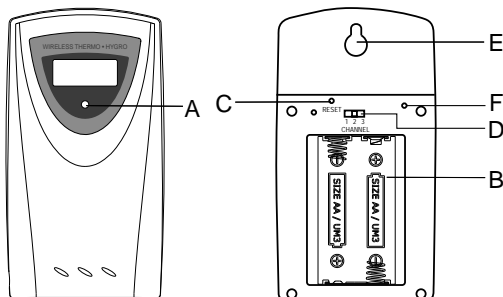
#### I. COMPARTIMIENTO PARA PILAS

Acomoda a dos de UM-3 o tamaño "AA" pilas de 1,5 V

#### J. [ALERTA]

El sonido de la alerta de previsión del tiempo puede activarse o desactivarse, "ON" o "OFF".

## 2.2 SENSOR EXTERNO (TEMP)



### A. INDICADOR LED

Parpadea una vez cuando la unidad remota transmite una lectura.  
Parpadea dos veces cuando la batería baja se detecta en la unidad del sensor.

### B. COMPARTIMIENTO PARA PILAS

Acomoda dos pilas de tamaño AA.

### C. BOTÓN RESET

Pulse para restablecer todos los ajustes si se ha seleccionado un canal diferente.

### D. SELECTOR DE CANAL

Seleccione el canal antes de instalar las baterías.

### E. SOPORTE PARA PARED

Incrustado en la parte trasera de la unidad.

### F. ° C / ° F BOTÓN

## 3.1 PUESTA EN FUNCIONAMIENTO:

Gracias a la transmisión sin cables desde el sensor externo (Transmisor) hacia la estación principal (Receptor), la instalación y puesta en funcionamiento de la unidad es muy simple de realizar. En un terreno libre de interferencias la transmisión de los valores de medición pueden ser

transferidos desde una distancia de hasta 30 metros. (100 pies)  
El sensor externo es resistente al clima y puede ser instalado tanto en el exterior como en el interior de la vivienda.

### **Transmision y recepción de la radio-señal**

- Asegúrese de insertar las pilas en la unidad principal antes de insertar las pilas en el sensor externo. Una vez que las pilas se hayan colocado en el sensor externo, comienza la emision de los datos de medicion. La unidad principal comenzara a visualizar en pantalla los datos a recibir luego de la colocacion de las baterias.
- Antes de montar el sensor externo en el lugar previsto, se recomienda confirmar la comunicación, de los datos entre el sensor y la unidad principal.
- Coloque para esto el sensor externo en un radio de aproximadamente un metro a la unidad principal y asegúrese de que no existan interferencias en las inmediaciones de los dos dispositivos.
- Una vez visualizada la recepcion de los datos en la estación principal puede usted instalar el sensor externo en el lugar deseado hasta una distancia maxima de 30 metros.

#### Nota:

- Luego de cada operacion o cambio en la estacion principal espere hasta que los datos del o de los sensores sean mostrados en pantalla.
- El radio efectivo de recepcion y transmision puede verse reducido debido a la interferencia producida por la construcción de estructuras (tales como muros de hormigón armado), superficies de metal o rejillas, equipos eléctricos o de transmision de señales o una erronea ubicación del sensor externo.

### **Instalacion del Sensor externo y la Unidad principal**

- Coloque el sensor de modo que la parte trasera o frontal este dirigida hacia la unidad principal( receptor). Si es posible, evitar obstrucciones o interferencias en la línea de transmisión.

- El sensor remoto es resistente al clima. Pero debe evitarse la exposición directa al sol, la lluvia o la nieve. Son preferibles los puntos de medición en la sombra, por ejemplo, bajo un alero o techo resistente a la intemperie, con buena circulación de aire.
- El sensor exterior se puede montar en la pared verticalmente. Para ello se incluye un adaptador de montaje en la pared, en cual puede fijarse a la misma a través de un tornillo. No utilice clavos para este fin.
- Preferiblemente debe posicionarse el sensor a 1,25 m (4 pies) por encima del piso de tierra o hierba. Las superficies de piedra, asfalto o el alquitrán puede ser muy caliente y por lo tanto falsear la medición.
- La unidad principal debe estar al alcance de todos los sensores y no se debe colocar bajo la influencia directa de la calefacción o la refrigeración. Del mismo modo, se deben mantener un radio de por lo menos 1 metro de distancia de por ejemplo, teléfonos inalámbricos, auriculares inalámbricos, monitores de bebés, teléfonos celulares, etc)

### **Nota importante sobre las baterías:**

- El estación meteorológica se suministra con baterías incluidas para brindar una rápida puesta en funcionamiento. Estas baterías se pueden comparar a las baterías que se adquieren en los comercios aunque pueden tener un rendimiento más corto. Cuando tenga que reemplazar las baterías en el sensor, se recomienda utilizar pilas alcalinas. Estas baterías proporcionan una mejor transmisión en temperaturas ambiente de 0 ° C (32 ° F) o menores de cero grados. También es posible, utilizar baterías de litio.
- Nunca utilice pilas recargables. El rendimiento de estas baterías es a menudo demasiado pequeño para nuestro equipo.
- Asegúrese de instalar siempre baterías nuevas simultáneamente en el transmisor y el receptor, en el orden de instalación colocando primero las baterías en el sensor exterior (transmisor) y luego en la unidad principal (Receptor).
- Al insertar las pilas, verifique siempre la polaridad correcta!



## 3.2 FUNCIONAMIENTO

Después de insertar las baterías, el sensor inicia la medición y transmisión periódica de datos en un ciclo determinado. En la pantalla aparecen poco después de la activación todos los segmentos de visualización.

### Importante:








A continuación, en la pantalla comienza la búsqueda de señal del / de los sensores (canal 1 a 3) en la ventana de Temperatura. Completado este proceso no hay necesidad de realizar alguna otra operación hasta que haya finalizado la operación de búsqueda después de algunos minutos. (Este proceso puede tardar en caso de interferencias) Luego, se inicia la búsqueda de la señal DCF77 (en la ventana que mostrara la hora). La configuración de origen para el inicio es a las 12:00 en el modo de 24 horas. en este caso tampoco hay necesidad de realizar alguna operación.

### Recomendación:

Deje actuar entre 6 y 8 minutos el dispositivo de búsqueda automática para el sensor o los sensores y el reloj radio controlado y durante este proceso no oprima ningún botón ! Si la información no se recibe, siga el procedimiento que se encuentran descritos a continuación en los capítulos correspondientes (4.2. y . 4.3 respectivamente).

## 4. PRONÓSTICO DEL TIEMPO

La unidad es capaz de detectar cambios de presión atmosférica. Con base a los datos recogidos, se puede predecir el tiempo para las próximas 12 a 24 horas:

<b>Símbolos</b>			
<b>Pronóstico</b>	Soleado	Ligeramente nublado	Nublado
			
Lluvias débiles	Lluvias fuertes	Nieve	Fuertes nevadas

### 4.1 OSSERVAZIONI:




- No es necesario y no es posible ajustar la altitud de la estación meteorológica. Después de la puesta en marcha de la estación meteorológica, se hará una previsión inicial dentro de las primeras 24 horas de funcionamiento.
- En períodos de tiempo con las condiciones de tiempo estable, se hace difícil hacer un pronóstico fiable.
- El pronóstico del tiempo es el único calculado sobre la base de cambios de aire de presión barométrica.
- La probabilidad de un pronóstico del tiempo correcto es aproximadamente el 70% y tiene una validez de un área de aprox. 20 a 30 km alrededor de la ubicación de la estación meteorológica.
- El pronóstico de "Sunny" significa en la noche "el tiempo despejado". Fogies no se indica por la estación meteorológica ya que esto puede ocurrir con condiciones climáticas diferentes.
- Si viaja, es imposible debido a los cambios de altitud y ubicación. Usted tendrá que esperar hasta 24 horas para que la estación meteorológica pueda calcular un nuevo pronóstico sobre la base de las condiciones en la nueva ubicación.

## 4.2 ALARMA DE PRONÓSTICO DEL TIEMPO

Una alarma de pronóstico del tiempo se enciende cuando el tiempo cambia a una de estas situaciones: Las fuertes lluvias, nieve pesada o mal tiempo inestable. La luz de fondo del tiempo en pantalla se ilumina dos minutos, los pitidos se encienden y el símbolo de la tormenta se mostrará en la pantalla. Para desactivar la alerta sonora girar el botón **[ALERTA]** hacia **[OFF]**.

## 4.3 LA PRESIÓN ATMOSFÉRICA

El indicador de la presión atmosférica, aparece en la ventana de pronóstico del tiempo, utiliza las flechas para indicar si la presión atmosférica está aumentando, permanece estable o disminuye:

Flecha indicadora			
Tendencias de la Presión	En aumento	Constante	Disminuye

## 5. TEMPERATURA / HUMEDAD

### 5.1 CÓMO COMPROBAR TEMPERATURAS EXTERIOR/ INTERIOR




La visualización de la onda de la temperatura exterior indica que la recepción de la unidad de control remoto está en buen estado. Si no se reciben las lecturas de la unidad a distancia durante más de dos minutos, [ °.- ] los espacios en blanco se mostrarán Compruebe que la unidad remota esta en un lugar sólido y seguro. Usted puede esperar un rato o presionar Hold [ ▼ ] durante 2 segundos para ejecutar una búsqueda inmediata. Si la temperatura o la humedad pasa por encima o por debajo de la escala de medición de la unidad principal o en la unidad de control remoto (se indica en las especificaciones), la pantalla mostrará [ °.- ] y **[HHH]** o **[LLL]**, respectivamente. La unidad puede ser configurada para analizar automáticamente y mostrar las lecturas de

los sensores a distancia, la pantalla mostrará las lecturas de un canal de unos 4 segundos y

- **Para activar el modo de control remoto con sensor de barrido:**  
Presione y mantenga pulsado el botón **[CHANNEL]** durante 2 segundos.
- **Para desactivar el mando a distancia, sensor de modo de escaneo:**  
Presione y mantenga pulsado el botón **[CHANNEL]** durante 2 segundos.

## 5.2 CÓMO LEER LA PANTALLA DE ONDA CINÉTICA

La visualización de la onda cinética muestra la señal que recibe el estado de la unidad principal. Hay tres formas posibles:

La unidad está en modo de búsqueda.	
La lectura de temperaturas están bien registradas.	
No hay señales.	

## 5.3 MÁXIMA Y MÍNIMA DE TEMPERATURA Y HUMEDAD

Los valores máximos y mínimos registrados de temperatura y humedad interior y exterior se almacenan automáticamente en la memoria. Para visualizarlas, Pulse **[MEM]** una vez para mostrar las lecturas máxima y otra vez para las lecturas mínimas. Los respectivos indicadores, **[MAX]** o **[MIN]** se mostrarán. Para borrar la memoria, mantenga presionada la tecla **[MEM]** durante dos segundos. Los máximos y mínimos serán borrados. Si presiona **[MEM]** una vez mas, los valores máximos y mínimos tendrá los mismos valores que los actuales hasta que se registren diferentes lecturas.

## 5.4 ALARMA DE TEMPERATURA




La estación meteorológica está equipada con una alarma de temperatura, la cual puede ser definida por el usuario. Cuando la temperatura seleccionada es alcanzada, una alarma acústica se iniciará. La alarma de temperatura está programada de la siguiente manera:

1. Pulse el botón **[TEMP ALARMA]**.
2. Sostenga el **[TEMP ALARMA]** durante 2 segundos.
3. Seleccione la temperatura deseada para la alarma usando el botón **[▲]** o **[▼]** botones.

Presionando el botón **[TEMP ALARMA]** los datos introducidos se confirman

## 5.5 INDICADORES DE TEMPERATURA Y HUMEDAD

El indicador muestra la tendencia de las temperaturas y la humedad recogida en ese punto remoto dado. Tres tendencias: ascendente, estable, y la caída será mostrado.

Flecha indicadora			
Tendencia de la temperatura humedad	En aumento	Constante	Descenso

## 5.6 INDICADORES DE NIVEL DE CONFORT



Los indicadores de nivel de confort COM, mojado o seco le dirá si el entorno actual es cómodo, muy húmedo o muy seco. Los indicadores de confort aparecerá en la pantalla de la unidad principal cuando se cumplan los siguientes requisitos:

Indicador muestra de la unidad	Rango de temperatura	Rango de humedad	Muestra que el entorno actual :
<b>COM</b>	20°C - 25°C (68°F - 77°F)	40% RH a 70% RH	Rango ideal tanto para la humedad relativa y la temperatura
<b>WET (MOJADO)</b>	-5°C - 50°C (23°F - 122°F)	Más del 70% RH	Contiene el exceso de humedad
<b>DRY (SECO)</b>	-5°C - 50°C (23°F - 122°F)	Por debajo del 40% RH	Contiene insuficiente humedad
<b>No hay indicador</b>	Menos de 20°C (68°F) o más de 25°C (77°F)	40% RH a 70% RH	Sin comentarios

## 6. RADIO RELOJ POR CONTROL REMOTO

### 6.1 ACTIVACIÓN DE LA RADIO RELOJ

1. Después de instalar las baterías. El reloj buscará automáticamente la señal de radio. Se tarda unos 3-5 minutos para terminar este proceso.
2. Si el usuario desea desactivar la función de auto-recepción, mantenga presionado el botón **[▲]** durante 2 segundos para desactivar.
3. Para habilitar la característica de auto-recepción de nuevo, tiene que presionar durante 2 segundos para forzar a recibirlo y le permiten recibir en el momento deseado.

4. Si la señal de radio se recibe, la fecha y hora se ajustan automáticamente y el icono [  ] se enciende.
5. Si el reloj no recibe la señal horaria, se mostrará como icono [  ].  
A continuación, el usuario puede ajustar la hora manualmente.

## 6.2 AJUSTES DE FECHA Y HORA

El reloj y el calendario comparten la misma sección de la pantalla. El calendario se muestra en un formato de día-mes. Cada vez que pulse el botón **[MODE]**, la pantalla cambia con el reloj en segundo lugar, con el día de la semana, la zona horaria con el día de la semana, la zona horaria con el segundo y el día-mes.

## 6.3 CÓMO AJUSTAR EL RELOJ MANUALMENTE

Para ajustar el reloj manualmente, mantenga pulsado **[MODE]** durante dos segundos se mostrará el idioma de los días de semana. Utilice **[▼]** o **[▲]** para cambiar. Pulse **[MODE]** para confirmar. Repita el mismo procedimiento para configurar el idioma de visualización, ° C / ° F, UVI / h MED /, año, mes, fecha, formato de fecha, mes, 12.24, hora y minuto. Durante el ajuste, presione y mantenga presionado **[▼]** o **[▲]** para aumentar o disminuir el valor rápidamente. Para el idioma de la pantalla, puede elegir entre Inglés (English), alemán (DE), francés (fr), italiano (IT) y español (SP) - en ese orden. Si hay un elemento que no desea cambiar, pulse **[MODE]** para omitir el artículo.

Cuando terminó el cambio, pulse **[MODE]** para salir. La pantalla volverá al modo de reloj.

## 6.4 COMO AJUSTAR LA ZONA HORARIA

Para establecer la zona horaria, cambie a la 2. tiempo modo de reloj de la zona y mantenga pulsado **[MODE]** durante dos segundos. Utilice **[▲]** o **[▼]** para cambiar la-13h a 15 h. Cuando terminó el cambio, pulse **[MODE]** para salir. La pantalla regresará a la 2. tiempo modo de reloj de la zona.

## 6.5 DESACTIVAR LA RECEPCIÓN DE LA RADIO RELOJ POR CONTROL REMOTO

Si usted está usando este producto fuera de la zona horaria de Europa Central, es posible desactivar la recepción del reloj controlado por radio, presione la tecla [▲]. min. 3 segundos para desactivar la recepción de la señal automática. La recepción de la señal [🌳] desaparecerá de la pantalla. Para volver a habilitar la recepción de la señal de tiempo, vuelva a pulsar la tecla [▲] min. 3 segundos .

## 7. BELL / ALARMA

### 7.1 CÓMO ESTABLECER Y ACTIVAR LA ALARMA

Para establecer la alarma,

1. Presione **[ALARM]** una vez para mostrar la hora de alarma. Si la alarma está desactivada, el tiempo se muestra como “OFF”.
2. Mantenga **[ALARM]** durante dos segundos. Los dígitos de la hora parpadeará.
3. Introduzca las horas usando [▼] o [▲].
4. Presione **[ALARM]**. Los dígitos de los minutos parpadeará.
5. Introduzca los minutos usando [▼] o [▲].
6. Presione **[ALARM]** para salir.
7. Repita el mismo procedimiento para programar una alarma individual.

Para establecer la zona horaria:

1. Pulse **[MODE]** hasta que aparezca el modo de zona horaria
2. Mantenga pulsado **[MODE]** durante dos segundos, las opciones de zona horaria aparecen en la pantalla.
3. Elija las opciones usando [▼] o [▲].
4. Pulse **[MODE]** para salir. Los iconos [🌳], [🌳] y **[Pre-AL]** se mostrarán indicando que la alarma está armada. También puede armar o desarmar la alarma pulsando el botón [▲], el botón [▼] en el modo de visualización de alarmas. Pulse **[MODE]** para regresar al modo de visualización del reloj.



## 7.2 FUNCIÓN DE DESPERTADOR

Cuando el sonido de la alarma está activada, pulse la tecla repetición de alarma y entra en el modo de repetición. Después de 8 minutos, el sonido de la alarma se activará automáticamente. El ciclo de repetición se reiniciará si presiona la tecla de repetición de nuevo. Si deja el sonido de la alarma durante 2 minutos, entrará en el modo de repetición automática, con un máximo de 3 veces.

## 7.3 FUNCIÓN DE ALARMA

- La alarma semanal se activará y el icono parpadeará en los días de semana que estén configurados y la hora de alarma se alcance.
- La alarma única se activará y el icono parpadeará cuando el día y la hora seleccionada se alcancen. Una vez terminado, se desactivará automáticamente.
- Pre-Alarma El sonido de pre-alarma se activa y el icono parpadeará si la temperatura exterior es inferior o igual dos grados C. Puede ser programada 15, 30, 45, 60 o 90 minutos antes que la alarma semanal y la alarma única.

## 8. ESPECIFICACIONES

### UNIDAD PRINCIPAL

Medición de la temperatura en interiores: 0 °C a +50 °C (32 °F a +122 °F)

Humedad Rango de medición:

-5 °C a +50 °C (23.0 °F a 122.0 °F)

Resolución de temperatura: 0,1 °C (0,2 °F)

Resolución de la humedad: 1% R.H.

Potencia: utilizar 2 unidades de la UM-3 o “AA” batería de 1,5 V

Peso: 326 g (sin batería)

Dimensión: 253 x 70 x 69 mm

### UNIDAD REMOTA

Medición de la temperatura en interiores: -20 °C a +60 °C (-4 °F a +140 °F)

Resolución de temperatura: 0,1 °C (0,2 °F)

Frecuencia de transmisión: 433 MHz

N ° máximo de Mando a distancia: 3

Alcance de transmisión RF: Máximo de 30 metros (área abierta)

Temperatura del ciclo de detección: alrededor de 43 a 47 segundos

Medida de humedad relativa: 10% a 95%

Resolución: 1%

Potencia: utilizar 2 unidades de la UM-3 o “AA” batería de 1,5 V

Peso: 62 g (sin batería)

Dimensión: 55,5 x 101 x 24 mm



## Общая информация

### О данном руководстве

Внимательно прочитайте инструкции по технике безопасности в данном руководстве. Используйте данное устройство только в соответствии с описаниями в руководстве для исключения риска его повреждения или травмирования.

Сохраните руководство по эксплуатации, чтобы всегда иметь возможность обращаться к содержащейся в нем информации по функциям управления.



#### **ОСТОРОЖНО!**

Этот символ располагается перед каждым фрагментом текста, в котором имеется указание на риски, которые при ненадлежащем использовании могут привести к легким или тяжким телесным повреждениям.



#### **УКАЗАНИЕ!**

Этот символ располагается перед каждым фрагментом текста, в котором имеется указание на риски материального ущерба или нанесения ущерба окружающей среде вследствие ненадлежащего использования.

### Назначение

Это устройство предназначено исключительно для личного использования. Оно представляет собой электронную среду для использования мультимедийных сервисов.

## Общие предупреждения



### **ОПАСНОСТЬ!**

Этот прибор содержит электронные компоненты, приводимые в действие от источника тока (сетевой адаптер и/или батарейки). Ни в коем случае не разрешайте детям использовать прибор без присмотра! Использование должно осуществляться в соответствии с приведенными в руководстве инструкциями, в противном случае существует ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРОТОКОМ!

Дети должны использовать прибор только под присмотром взрослых. Исключите доступ детей к упаковочным материалам (пластиковые пакеты, резиновые ленты и т.д.)! ОПАСНОСТЬ УДУШЬЯ!

Исключите доступ детей к батарейкам! При установке/замене батареек соблюдайте полярность. Вытекшие или поврежденные батарейки вызывают раздражения при контакте с кожей. В случае необходимости надевайте подходящие защитные перчатки.



### **ОПАСНОСТЬ!**

Не допускайте нагревания прибора до высокой температуры. Используйте только входящий в комплект поставки сетевой адаптер или рекомендованные батарейки. Не закорачивайте прибор и батарейки, не бросайте батарейки в огонь! Перегрев и неправильное обращение могут стать причиной короткого замыкания, пожара и даже взрыва!



### **УКАЗАНИЕ!**

Не разбирайте прибор! В случае неисправности обращайтесь к дилеру. Он свяжется с сервисным центром и может переслать прибор для выполнения ремонта.

Заменяйте весь комплект разряженных или использованных батареек целиком. Не устанавливайте батарейки разных марок, типов или емкостей. Если прибор не будет использоваться в течение длительного времени, извлеките из него батарейки!


## УКАЗАНИЯ по чистке


Перед выполнением чистки отключите прибор от источника питания (извлеките штепсельную вилку из розетки или достаньте батарейки)!

### **!** УКАЗАНИЕ!

Очистите прибор только снаружи с помощью сухой ткани. Не используйте чистящую жидкость, чтобы исключить вероятность повреждения электроники.

## УТИЛИЗАЦИЯ

 Выполняйте утилизацию упаковочных материалов по их типам. Информацию по правильной утилизации можно получить в коммунальной службе утилизации или в отделе по защите окружающей среды.

 Не выбрасывайте электроприборы вместе с бытовыми отходами! Согласно Европейской директиве 2002/96/EG по отслужившим свой срок электрическим и электронным приборам и по их переработке отслужившие свой срок электрические приборы должны отдельно собираться и подвергаться повторной переработке в соответствии с нормативами по защите окружающей среды.

Элементы питания и аккумуляторы не являются бытовыми отходами, поэтому в соответствии с законодательными требованиями их необходимо сдавать в пункты приема использованных элементов пита-

ния и аккумуляторов. Вы можете бесплатно сдать использованные элементы питания в нашем магазине или рядом с вами (например, в торговых точках или в пунктах приема).

На элементах питания и аккумуляторах изображен перечеркнутый контейнер, а также указано содержащееся ядовитое вещество:



Cd<sup>1</sup>



Hg<sup>2</sup>



Pb<sup>3</sup>

<sup>1</sup> Элемент питания содержит кадмий


<sup>2</sup> Элемент питания содержит ртуть

<sup>3</sup> Элемент питания содержит свинец

## Сертификат соответствия ЕС

Сертификат соответствия был составлен с учетом действующих правил и соответствующих норм компанией Bresser GmbH. Его можно просмотреть по запросу в любое время.

Соответствие требованиям:

Данный прибор одобрен для продажи и использования на территории ЕС и в Швейцарии. 

**Bresser GmbH**

**DE-46414 Rhede/Westf. · Germany**

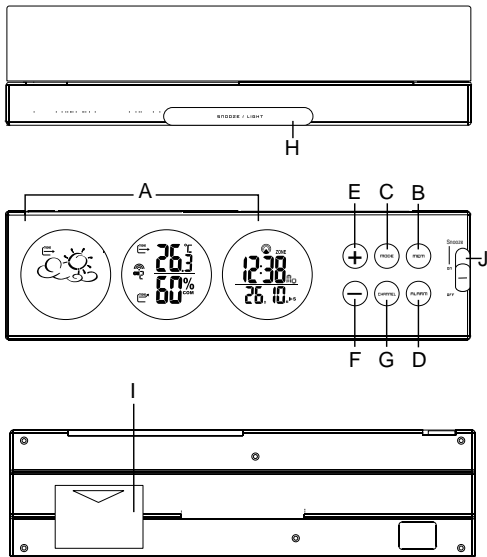


## 1. ВВЕДЕНИЕ

Благодарим вас за приобретение нашей метеостанции. Этот прибор дает информацию о температуре и влажности на улице и внутри помещения, формирует прогноз погоды, а также показывает текущее время и дату. К основному блоку можно подключить до трех внешних датчиков, собирающих информацию об уличной температуре. В комплект поставки входит один такой датчик, а дополнительные датчики можно приобрести в специализированных магазинах.

В комплект поставки входит:

- Основной блок (приемник)
- Один внешний датчик (передатчик)
- Инструкция по эксплуатации





## 2. ОПИСАНИЕ ПРИБОРОВ

### 2.1 ОСНОВНОЙ БЛОК

#### **A. ЖК-дисплей**

Отображает всю необходимую информацию.

#### **B. Кнопка MEM (ПАМЯТЬ)**

Используется для получения информации о минимальных и максимальных значениях температуры и влажности, зарегистрированных основным блоком и внешним датчиком.

#### **C. Кнопка MODE (РЕЖИМ)**

Используется для переключения между режимами отображения, а также сохраняет изменения во время настройки.

#### **D. Кнопка ALARM (СИГНАЛ)**

Используется для установки сигнала на конкретное время или конкретное значение температуры, а также отображает установленное время и температуру, когда должен сработать сигнал.

#### **E. Кнопка (▲) (ВВЕРХ)**

Используется для увеличения параметров во время настройки.

#### **F. Кнопка (▼) (ВНИЗ)**

Используется для уменьшения параметров во время настройки.

#### **G. Кнопка CHANNEL (ДАТЧИК)**

Используется для отображения показаний внешних датчиков. Вам потребуются дополнительные внешние датчики для достижения полной функциональности.

#### **H. Кнопка SNOOZE/LIGHT (СОН/ПОДСВЕТКА)**

Используется для включения подсветки ЖК-дисплея и для повтора сигнала.

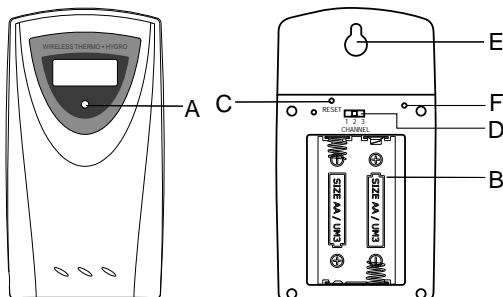
#### **I. БАТАРЕЙНЫЙ ОТСЕК**

Для работы прибора нужны две батарейки класса AA.

#### **J. Кнопка ALERT (ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ)**

Используется для включения или отключения предупреждений об изменениях прогноза погоды.

## 2.2 ВНЕШНИЙ ДАТЧИК



### A. СВЕТОДИОДНЫЙ ИНДИКАТОР

При передаче данных от внешнего датчика к основному блоку мигает один раз. При низком заряде батареек мигает дважды.

### B. БАТАРЕЙНЫЙ ОТСЕК

Для работы прибора необходимо две батарейки класса AA.

### C. Кнопка RESET (СБРОС)

Используется для сброса всех настроек или при переходе на другой канал.

### D. РЫЧАЖОК ВЫБОРА КАНАЛА

Используется для выбора канала передачи данных.

### E. НАСТЕННОЕ КРЕПЛЕНИЕ

Используется для монтажа датчика на стенах.

### F. ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ МЕЖДУ РЕЖИМАМИ °C/°F

Используется для переключения между градусами Цельсия (°C) и градусами Фаренгейта (°F).

## 3.1 ПОДКЛЮЧЕНИЕ ДАТЧИКА

Внешний датчик связывается с основным блоком посредством беспроводного соединения. Радиус действия сигнала на открытой местности достигает тридцати метров. В зависимости от проводимых

измерений датчик может быть размещен снаружи или внутри помещения.

### **НАСТРОЙКА БЕСПРОВОДНОГО СОЕДИНЕНИЯ:**

- Сразу после установки батареек внешний датчик начнет передавать данные к основному блоку. Поэтому не включайте внешний датчик до того, как включите основной блок.
- Перед тем как закрепить датчик на стене, убедитесь, что соединение между датчиком и основным блоком установлено.
- Во время первого соединения расположите датчик в пределах одного метра от основного блока, вдалеке от включенных радио- и электроприборов.
- После того как на дисплее основного блока появилась информация внешнего датчика, вы можете установить датчик в необходимой точке (в пределах тридцати метров от основного блока).

#### Примечание:

- Старайтесь не нажимать кнопки основного блока, пока происходит соединение с внешним датчиком.
- Деревья, металлические конструкции, электроприборы, а также расположение датчика и основного блока могут уменьшить радиус передачи данных.

### **РАЗМЕЩЕНИЕ ВНЕШНЕГО ДАТЧИКА И ОСНОВНОГО БЛОКА**

- При установке внешнего датчика старайтесь направить его лицевой стороной к основному блоку, а также уменьшить количество посторонних предметов на пути беспроводного сигнала.
- Несмотря на то, что внешние датчики защищены от погодных условий, старайтесь установить их в местах, укрытых от прямого солнечного света, дождя и снега. Идеальное место размещения: под крышей здания, с северной стороны.
- Внешний датчик может быть установлен на любой плоской

поверхности, а также закреплен на стене (для этого лучше использовать шуруп, а не гвоздь).

- Старайтесь установить датчик вдали от асфальта, так как накапливаемое асфальтом тепло может повлиять на точность измерений.
- Старайтесь установить датчик вдали от дымоходных труб и батарей.
- Избегайте установки датчика вблизи любых источников тепла: металлических и кирпичных конструкций, мощных дорожек и тротуаров, которые нагреваются от солнечных лучей.
- Для получения наиболее точных показаний поместите датчик на высоте 1,25 метра от земли.
- Помните, что основной блок должен находиться в радиусе действия каждого из подключенных датчиков.
- Старайтесь поместить основной блок в прямой видимости внешних датчиков, вдали от источников тепла, радио- и электроприборов.

## **ЗАМЕНА БАТАРЕЕК**

- В комплект поставки метеостанции входят необходимые батарейки, чтобы вы могли начать пользоваться прибором сразу после покупки. Однако время работы этих батареек может быть меньше, чем у новых батареек. Рекомендуется использовать щелочные батарейки, так как они могут работать дольше при минусовых температурах. Литиевые батарейки будут еще более подходящим источником питания.
- Не используйте аккумуляторные батареи, так как вырабатываемого ими напряжения недостаточно для работы прибора.
- Батарейки в основном блоке необходимо заменить до замены батареек во внешнем датчике.
- Соблюдайте полярность при замене батареек.

## **3.2 ЭКСПЛУАТАЦИЯ**

Сразу после установки батареек внешний датчик начнет передавать

данные к основному блоку через определенные интервалы времени. После включения основного блока все элементы ЖК-дисплея загорятся на несколько секунд.

#### Важно:

После включения основной блок начнет проверять соединения с внешними датчиками в окне **ТЕМПЕРАТУРА**. После этого ваша метеостанция попытается подключиться к передатчику DCF77 в окне **ЧАСЫ**. При первом включении на дисплее появится стандартное время (12:00), которое изменится после приема сигнала от передатчика DCF77. Не нажимайте на кнопки основного блока во время этих автоматических настроек.

#### Совет:

После первого включения вашей метеостанции старайтесь не нажимать на кнопки основного блока в течение 6-8 минут. Это позволит прибору синхронизироваться с внешними датчиками и активировать основные настройки.

## 4. ПРОГНОЗ ПОГОДЫ

Прибор способен считывать изменения атмосферного давления. Основываясь на собранной информации, прибор формирует прогноз погоды на сутки:

<b>Значок</b>			
<b>Forecast</b>	<b>Ясно</b>	<b>Переменная облачность</b>	<b>Облачно</b>
			
<b>Дождь</b>	<b>Ливень</b>	<b>Снег</b>	<b>Метель</b>

## 4.1 ПРИМЕЧАНИЕ:

- После первого включения нет необходимости настраивать высоту расположения метеостанции. Первый прогноз будет сделан в течение первых суток.
- Во время продолжительных стабильных погодных условий точность прогноза погоды может уменьшаться.
- Прогноз погоды формируется на основе зарегистрированных изменений атмосферного давления.
- Точность прогноза погоды – около 70%. Прогноз действителен только на расстоянии 20-30 км от метеостанции.
- Значок солнца обозначает ясную погоду даже в ночное время.

## 4.2 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О ПРОГНОЗЕ ПОГОДЫ

Вы можете установить предупреждение, которое сработает при изменении прогноза погоды на ливень, метель или при штормовом предупреждении. Подсветка дисплея загорится на две минуты, включится звуковой сигнал, а на дисплее появится значок шторма. Чтобы отключить звуковой сигнал, нажмите кнопку **ALERT**.

## 4.3 ИЗМЕНЕНИЯ АТМОСФЕРНОГО ДАВЛЕНИЯ

В окне прогноза погоды также отображается индикатор изменений атмосферного давления в течение последнего часа:

Индикатор			
Атмосферное давление	повышается	неизменно	понижается

## 5. ТЕРМОМЕТР/ГИГРОМЕТР

### 5.1 КАК ПРОВЕРИТЬ ПОКАЗАНИЯ УЛИЧНОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ И ВЛАЖНОСТИ.



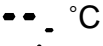
Значок радуги на дисплее уличной температуры обозначает

хорошее соединение с внешним датчиком. Если сигнал от внешнего датчика утерян и не восстановился за две минуты, на дисплее появится значок [ °C ]. Проверьте работу внешнего датчика. После устранения возможных неполадок вы можете дождаться автоматического подключения или осуществить поиск датчика вручную. Для этого нажмите и удерживайте кнопку ▼ в течение двух секунд. Если показания температуры или влажности выше или ниже рабочего диапазона внешнего датчика, на дисплее появится [ °C ], [ННН] или [LLL]. При желании вы можете включить режим автоматического перехода между показаниями внешних датчиков, при этом показания каждого датчика будут выводиться на дисплей в течение четырех секунд.

- Чтобы включить режим автоматического перехода, Нажмите и удерживайте кнопку [CHANNEL] в течение двух секунд.
- Чтобы отключить режим автоматического перехода, Нажмите и удерживайте кнопку [CHANNEL] в течение двух секунд.

## 5.2 ИНФОРМАЦИЯ О БЕСПРОВОДНОМ СОЕДИНЕНИИ

Значок радуги показывает состояние беспроводного соединения с внешним датчиком:

Поиск внешнего датчика.	
Нормальный прием.	
Сигнал отсутствует свыше 15 минут	

## 5.3 МАКСИМАЛЬНЫЕ И МИНИМАЛЬНЫЕ ЗНАЧЕНИЯ ТЕМПЕРАТУРЫ И ВЛАЖНОСТИ

Максимальные и минимальные значения температуры и влажности

внутри и снаружи помещения автоматически сохраняются в памяти метеостанции. Нажмите кнопку **[MEM]** для того, чтобы увидеть максимальные значения. Нажмите ту же кнопку еще раз, чтобы увидеть минимальные значения. На дисплее также появятся значки **[MAX]** или **[MIN]** соответственно. Для сброса сохраненных значений нажмите и удерживайте кнопку **[MEM]** в течение двух секунд. Если вы нажмете кнопку **[MEM]** после сброса сохраненных значений, минимальные и максимальные значения будут равны текущим значениям температуры и влажности. При изменении показаний в памяти метеостанции будут сохранены новые данные.

## 5.4 ОПОВЕЩЕНИЕ О ТЕМПЕРАТУРЕ

Вы можете установить оповещение, которое сработает при считывании определенного показания температуры. Для установки оповещения выполните следующее:

1. Нажмите кнопку **[TEMP ALARM]**.
2. Удерживайте кнопку **[TEMP ALARM]** в течение двух секунд.
3. Выберите необходимое значение температуры при помощи кнопок **▲** и **▼**. Для подтверждения выбора нажмите кнопку **[TEMP ALARM]** еще раз.

## 5.5 ИЗМЕНЕНИЯ ТЕМПЕРАТУРЫ И ВЛАЖНОСТИ

В окне температуры также отображается индикатор изменений температуры и влажности:

Индикатор			
Температура и влажность	повышаются	неизменны	понижаются



## 5.6 ИНДИКАТОРЫ УРОВНЯ КОМФОРТА

Индикаторы уровня комфорта, появляющиеся на дисплее, показывают уровень комфорта при текущих показаниях температуры и влажности. Эти индикаторы читаются следующим образом:

Индикатор	Диапазон температур	Диапазон влажности	Уровень комфорта
<b>COM</b>	20°C - 25°C (68°F - 77°F)	40% - 70%	Идеальные показания температуры и относительной влажности воздуха
<b>WET</b>	-5°C - 50°C (23°F - 122°F)	Ниже 70%	Слишком влажно
<b>DRY</b>	Ниже 20°C (68°F) или выше 25°C (77°F)	Ниже 40%	Слишком сухо
<b>Индикатор отсутствует</b>	20°C – 25°C (68°F – 77°F)	От 40% до 70%	Неидеальный уровень комфорта

## 6. ЧАСЫ С АВТОМАТИЧЕСКОЙ СИНХРОНИЗАЦИЕЙ ВРЕМЕНИ

### 6.1 ПРИМЕЧАНИЕ О СИЛЕ СИГНАЛА

Часы в вашей метеостанции начнут искать сигнал передатчика DCF77 сразу после установки батареек. Этот процесс может занять от трех до пяти минут.

	(мигает) Установка соединения		Хорошее соединение		Плохое соединение или ручная установка времени		Значок отсутствует, синхронизация отключена
--	----------------------------------	---	--------------------	---	--	---	---

## 6.2 НАСТРОЙКА ЧАСОВ ВРУЧНУЮ

Для того чтобы изменить стандартные настройки вашей метеостанции, нажмите и удерживайте кнопку **[MODE]** в течение трех секунд. Каждым последующим нажатием кнопки **[MODE]** вы можете переключаться между настраиваемыми параметрами. Настройка производится при помощи кнопок **▲** и **▼**.

Вы можете настроить следующие параметры:

- Язык отображения: (английский (EN), немецкий (DE), французский (FR), итальянский (IT), испанский (SP)).
- Единицы измерения температуры: °C или °F.
- УФ излучение – Показать индекс УФ (UVI) или MED/h
- Год
- Формат даты (ММ/ДД или ДД/ММ)
- Формат времени (24 часа или 12 часов)
- Время (часы – минуты)

## 6.3 НАСТРОЙКА ВТОРОЙ ЧАСОВОЙ ЗОНЫ

При отображении второй часовой зоны на дисплее нажмите и удерживайте кнопку **[MODE]** в течение трех секунд. При помощи кнопок **▲** или **▼** вы можете установить необходимую разницу во времени от -13 до +15 часов. Нажмите **[MODE]** для подтверждения выбора и завершения настройки. На дисплее вновь появится время второй часовой зоны.

## 6.4 ОТОБРАЖЕНИЕ ВРЕМЕНИ

При отображении времени на дисплее нажимайте кнопку **[MODE]** для перехода между следующими форматами отображения времени:

- Время с секундами
- Время с днем недели
- Время второй часовой зоны с днем недели
- Время второй часовой зоны с секундами
- Дата

## 6.5 ОТКЛЮЧЕНИЕ АВТОМАТИЧЕСКОЙ СИНХРОНИЗАЦИИ ВРЕМЕНИ

Если вы проживаете вне центральноевропейского часового пояса (CEST), вы можете отключить автоматическую синхронизацию времени. Для этого нажмите и удерживайте кнопку ▲ в течение трех секунд. После отключения значок приема сигнала [ 📶 ] исчезнет с дисплея.

## 7. БУДИЛЬНИК

### 7.1 НАСТРОЙКА И УСТАНОВКА БУДИЛЬНИКА

Прибор предлагает три режима будильника:

[ 🎵W ] Еженедельный будильник: Этот будильник срабатывает по будним дням (с понедельника по пятницу).

[ 🎵S ] Однократный будильник: Этот будильник срабатывает в установленное время и не повторяется.

Этот режим может пригодиться по выходным (суббота и воскресенье).

[Pre-AL] Предупреждение: Вы можете включить этот режим, если хотите проснуться раньше установленного вами будильника, в том случае, когда уличная температура упадет ниже нуля. Сигнал предупреждения можно установить за 15, 30, 45, 60 или 90 минут до еженедельного или однократного будильника.

Настройка будильника:

1. Выберите один из режимов будильника, нажимая кнопку [ALARM].
2. Нажмите и удерживайте кнопку [ALARM] в течение трех секунд. Цифры часов начнут мигать.
3. Настройте время кнопками ▲ и ▼.
4. Нажмите и удерживайте кнопку [ALARM] в течение трех секунд для перехода к настройке минут.
5. Нажмите кнопку [ALARM], чтобы подтвердить свой выбор.

6. Чтобы включить или выключить будильник, используйте кнопку ▲ или ▼. Если будильник отключен, на дисплее появится надпись **[OFF]**. В противном случае на дисплее появится установленное время будильника.
7. После этого нажмите кнопку **[ALARM]** еще раз.  
На дисплее появится символ установленного будильника.

## 7.2 ПОВТОР СИГНАЛА

Нажав кнопку **[SNOOZE]**, вы можете отключить сигнал будильника после его срабатывания. Через восемь минут сигнал повторится еще раз. Если в течение двух минут не нажать на какую-либо кнопку, сигнал отключится и повторится вновь через восемь минут. После трех автоматических повторов сигнала или после четырех нажатий кнопки **[SNOOZE]** будильник отключится и повторится вновь только на следующий день (если установлен еженедельный будильник)

## 7.3 ОТКЛЮЧЕНИЕ СИГНАЛА

Нажмите кнопку **[ALARM]**, чтобы отключить работающий сигнал. Если вы установили еженедельный будильник [ **🔊W** ], сигнал повторится на следующий будний день. Если вы установили однократный будильник [ **🔊S** ], сигнал не повторится. Для повтора сигнала необходимо настроить будильник еще раз.

## 8. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### ОСНОВНОЙ БЛОК

Комнатная температура: от 0°C до +50°C (от 32°F до +122°F)

Relative humidity measuring range: от -5°C до +50°C (от 23°F до 122°F)

Temperature resolution: 0.1°C (0.2°F)

Relative humidity resolution: 1%

Питание: две батарейки класса AA (1.5В)

Вес: 326 г (без батареек)

Габариты: 253 мм (Д) x 70 мм (В) x 69 мм (Г)

### ВНЕШНИЙ ДАТЧИК

Температура: от -20°C до +60°C (от 4°F до 140°F)

Чувствительность измерений температуры: 0.1°C (0.2°F)

Частота радиосигнала: 433 МГц

Максимальное количество внешних датчиков: 3

Радиус радиосигнала: до 30 метров

Цикл передачи данных: от 43 до 47 секунд

Диапазон измерений относительной влажности: от 10% до 95%

Чувствительность измерений относительной влажности: 1%

Питание: две батарейки класса AA (1.5В)

Вес: 62 г (без батареек)

Габариты: 55.5 мм (Д) x 101 мм (В) x 24 мм (Г)

# 3-VIEW WETTERSTATION WEATHER STATION



National Geographic's net proceeds  
support vital exploration, conservation,  
research, and education programs.

Experience the National Geographic Channel.  
Visit our website: [www.nationalgeographic.com](http://www.nationalgeographic.com)

© 2012 National Geographic Society  
NATIONAL GEOGRAPHIC and Yellow Border Design  
are trademarks of the National Geographic Society,  
used under license. All rights reserved.



Bresser GmbH

Gutenbergstr. 2 · DE-46414 Rhede  
[www.bresser.de](http://www.bresser.de) · [service@bresser.de](mailto:service@bresser.de)